



INGYENES! MEGJELENIK MINDEN HÉTEN! • 2011. február 4., V. évf., 4. szám

# ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

[www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)

FOTÓ: VÁRAI MIHÁLY



## Kinyílt előttük a világ

Átvették diplomájukat a Károli Gáspár Református Egyetem Újpesten székelő Állam- és Jogtudományi Karának hallgatói **9. oldal**



**VISSZAKAPHATJÁK AZ ÚJPESTIEK A RÉGÓTA ELZÁRT DUNA-PARTOT**  
Megkezdődhet a Duna-part rendezése, miután a képviselő-testület elfogadta a kerületi szabályozási terv új koncepcióját. **– 2. oldal**



**KI MOND IGAZAT A TÉNYEKRŐL?**  
Összeállításban adjuk közre az újpesti képviselő-testület legutóbbi döntéseivel kapcsolatos valós és valótlan állításokat. **– 5. oldal**



**NEM TALÁL SZAVAKAT AZ MSZP TÁMADÁSAIRA**  
Dózsa László színművész felháborítja az önkormányzat által alapított újpesti életműdíjat ért támadások, különösen a szocialisták részéről. **– 6. oldal**



**BOSSZÚÁLLÓ EMBER A VOLT HELYETTESEM**  
Csalódtam Trippon Norbertben, emberileg nem tartom alkalmasnak arra, hogy polgármester legyen – mondta lapunknak adott exkluzív interjúban Derce Tamás. **– 7. oldal**



Trippon Norbert gondolatmenetének volt hatása az ülésteremben

A nyelvkönyvek is ingyenesek lesznek a kerületi iskolásoknak

# Újpest megbecsüli vezetői életművét

Semsey Aladáról elnevezett Újpesti Életműdíjat alapított az újpesti képviselő-testület január 27-i ülésén. Új rendelet született a tankönyvtámogatásról, amelynek összege idén sem változik, viszont az ingyenesség a 2011-es tanévben a nyelvkönyvekre is kiterjed. A polgármester kezdeményezésére – az új övezeti besorolásnak megfelelően – lassan megkezdődhet a Duna-part rendezése. Megerősítve a szocialisták által 2007-ben kezdeményezett határozatot, a képviselők ismét megszavazták *Vitáris Edit* címzetes főjegyzői kinevezését.

**A** hogyan azt *Wintermantel Zsolt* polgármester január 6-án, Újpest kiválóságait köszöntve bejelentette, Semsey Aladár Újpesti Életműdíj megalapítását javasolja. Az erről szóló előterjesztést január 27-én vitatta meg és fogadta el az újpesti képviselő-testület. A polgármester indoklásában elmondta, Újpest életében mindig kiemelkedő szerepet játszottak vezetői. A város nem juthatott volna idáig *Ugró Gyula*, Semsey Aladár és vezető társai munkássága nélkül, ezért is tartja fontosnak megbecsülni azon vezetőket, akik tevékenységük során kiemelkedő szerepet töltek be Újpest fejlődésének előmozdításában, a város hagyományainak megőrzésében.

Az életműdíj Újpesten legalább tíz éven keresztül polgármesteri tisztséget betöltő személynek adományozható, akinek az önkormányzat élete végéig a polgármester tárgyhavi illetményének a 65%-ot kitevő életjáradékot fizet.

Wintermantel Zsolt megismételte, ha a képviselő-testület támogatja a díj alapítását, arra Derce Tamást javasolja, akinek elvitathatatlanok az érdemei Újpest fejlődésében.

Trippon Norbert, az MSZP frakcióvezetője kijelentette, „pofára szabták a díjat”, a Fidesz így hálálja meg *Derce Tamás*nak, hogy Wintermantel Zsoltot támogatta a választási kampányban. Trippon szerint bűnbán fogant vadházasságra lépett az egykori és a jelenlegi

## Nem lesz kevesebb a támogatás A nyelvkönyveket is ingyen kapják a diákok

Nem változik a tankönyvtámogatásra fordítandó összeg nagysága tavalyhoz képest – derült ki *Molnár Szabolcs* alpolgármester előterjesztéséből a képviselő-testület ülésén.

**A** 2011-es önkormányzati tankönyvtámogatásról szóló rendeletet annyiban módosul, hogy az 1-8. osztályos tanulók a 2011/12-es tanévben ingyen kaphatnak meg valamennyi tankönyvet. Molnár Szabolcs hangsúlyozta, az előző, a szocialisták által kidolgozott rendelet a legdrágább tételt jelentő nyelvkönyvekre nem vonatkozott, a módosított rendeletben már ezek is ingyen válnak hozzáférhetővé a gyerekeknek.

polgármester (szavai élénk derűtséget váltottak ki az ülésteremben). Továbbfűzve gondolatait odáig jutott, hogy ha nem tisztességes megállapodás kötött, akkor a választás tisztességessége is megkérdőjelezhető politikai és erkölcsi értelemben egyaránt.

*Bartók Béla* (Fidesz) válaszában azt emelte ki, látható, hogy Trippon Norbert és az MSZP még mindig nem tudja elfogadni a választási vereséget. „Az kiabál, akinek a háza ég!” – jegyezte meg. Sajnálatlaltal állapította meg, hogy az MSZP politikusainak nem sikerült a demagógiát kikerülni, kicsinyes, méltatlan vádak fogalmaznak meg. *Pernecky László* (LMP) többször is a díjalapítás napirendről való levételét kezdeményezte, amit a képviselők nem támogattak. Az ellenzéki politikus szerint jobban ki kellene dolgozni a díjat, a politikai összefonódásnak még a látszatát is el kell kerülni.

Wintermantel Zsolt emlékeztetett arra, nem teheti meg, hogy visszavonja a díjat, már csak azért sem, mert köztisztviselőként álló újpesti személyiségek, közösségek kezdeményezték, akik előtt ezt bejelentette. Aláhúzta, a díjazott majd eldönti, mit kíván kezdeni az életjáradékkal, ebbe

## ÚJPESTI NAPLÓ

**Kiadó:** Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • **Ügyvezető igazgató:** Tóth Sándor • **Főszerkesztő:** Zsidai Péter • **Szerkesztőségvezető:** Bangha Katalin • **Szerkesztő:** Ádám Tamás • **Fotó:** Horváth Dávid, Várai Mihály • **Irodavezető:** Szerencsi Csilla • **Szerkesztőség:** Ady Endre Művelődési Központ, 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Telefon: 785-0366, fax: 785-0466, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu • **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 • **Nyomdai előállítás:** Pannon Lapok Társasága Nyomdai Központ, Felelős vezető: Jens Dänhardt – ügyvezető igazgató • **Terjesztő:** Feibra Kft., Tel.: 06-1-340-9921, E-mail: feibra@feibra.hu • **Print ISSN:** 2061-7283 • **Online ISSN:** 2061-7291 • **Megjelenik minden héten 48 000 példányban.** • **Hirdetésfelvétel** a hirdetes@ujpestimedia.hu e-mail címen • **Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza.** Közlés esetén fenntartjuk a szerkesztés jogát! • **A megjelent meghívók és hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk** • **Részletes információk, tudnivalók:** [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)

Mivel a központi költségvetés már nem biztosítja az 1000 Ft/fős normatív támogatást, így azt az önkormányzatnak kell vállalnia, ami 7,5 milliós terhet jelent. Összességében viszont nem költenek kevesebbet a költségvetésből erre a célra, mint tavaly.

A szocialista képviselők közül *Belán Beatrix* azt kifogásolta, hogy a támogatásból nem részesülnek a középiskolások, illetve hogy szigorították az igénylés kritériumait. *Wintermantel Zsolt* polgármester válaszában megjegyezte, a szigorításra azért volt szükség, mert az Újpesten tanuló, de nem itt élő diákok százas tömegben jelentkeztek be a kerületben élő rokonokhoz, ismerősökhöz, hogy igénybe vehessék az ingyenes tankönyveket. Utánuk viszont – mivel szüleik nem itt élnek, nem jár a lélekszám utáni állami támogatás. Az új rendelet szerint a diáknak és legalább az egyik szülőnek is itt kell élnie, ezzel kiszűrik azokat, akik nem újpestieként igényeltek támogatást, így ezek után valóban csak a kerületi gyerekek kapják meg azt.

Mint hangsúlyozta, a rendelet módosítására azért is szükség volt, mert annak hatálya múlt év végén lejárt, így a 2011/12-es tanévre senki sem kapott volna támogatást.



másnak nem lehet beleszólása. Utalt arra is, az életműdíjjal az is az alapítók célja, hogy ne csak erkölcsi, hanem anyagi tekintetben is kifejezzék köszönetüket.

*Dabous Faye*z (Újpestért Egyesület) azt hangsúlyozta, különösen izléstelen a szocialistáktól hallani a városért rendkívül sokat tevő Derce Tamás bírálatait, miközben MSZP-s polgármesterek, városvezetők ülnek börtönben.

*Nagy István* (Fidesz) alpolgármester abból a köszöntőből idézett, amelyben *Trippon Norbert* szembedicsérte Derce Tamást múlt nyáron, miután megtudta, hogy nyugdíjba vonul (*a nyílt levél kivonatát a 4. oldalon közöljük*). *Nagy István* szerint egyértelmű, hogy Derce Tamás azért választotta utódjául *Wintermantel Zsolt*ot, mert *Trippon Norbert*et – aki mindent megtett az elmúlt években, hogy az elköszönő polgármesterrel együtt mutakozzon – nem tartotta alkalmasnak, hogy utódja legyen.

A képviselők többsége hosszas vita után döntött a *Semsey Aladár Újpesti Életműdíj* megalapításáról a polgármester előterjesztésének megfelelően.

– U. N.

## CÍMZETES FŐJEGYZŐI KINEVEZÉS

A képviselő-testület zárt ülésen döntött arról, hogy Újpest jegyzőjét, *Vitáris Edit*et címzetes főjegyzői címre terjeszti fel az Országgyűlésnek. Erről 2007-ben *Szalkai István* (MSZP) kezdeményezésére már döntöttek a képviselők, de a határozatot azóta sem hajtották végre.



*Molnár Szabolcs: összességében nem csökken a tankönyvtámogatás*

Az eddigi szabályok szerint csak az Újpesten élő és újpesti iskolába járó középiskolásoknak járt 50 százalékos önkormányzati támogatás, ami igazságtalan volt, mert semmiféle támogatást

nem kaptak az előkészítő osztályok tanulói, emellett középiskolába sokan a kerületen kívül jártak és ugyancsak nem kaphattak tá-

mogatást. A módosítással az erre fordított összeget átcsoportosították az általános iskolások tankönyveire.

*Nagy István* alpolgármester kifejtette, a nehéz helyzetben lévők továbbra is igényelhetnek iskola-kezdési támogatást a középiskolákban. Az általános iskolások esetében az ingyenes támogatás nem szociális kérdés, hanem gesztus, mellyel az önkormányzat azt fejezi ki, hogy megbecsüli itt élő, dolgozó polgárait.

A képviselő-testület a vita végén elfogadta az új tankönyvtámogatási rendeletét.

## Rendeződhet a Duna-part sorsa



Módosították a képviselők az újpesti Duna-part 6 kilométer hosszú partszakaszához kapcsolódó szabályozási terv koncepcióját. *Wintermantel Zsolt* indoklásában arról beszélt, hogy mivel az önkormányzatnak nincsenek sem ingatlanjai, sem anyagi forrásai e területek rendezésére – sőt, a szocialisták miatt 600 milliós hiány keletkezett a költségvetésben –, csak a szabályozás révén van esély megnyitni az újpestiek

elől elzárt zöldterületeket. Az új szabályozási koncepció elfogadása nem jelenti automatikusan az övezeti besorolások változtatását. A fővárostól kell kérni, hogy emelje be azt a Fővárosi Szabályozási Keretterybe. Miután ez megtörtént, az önkormányzat a kerületi-szabályozási tervet rendeletben módosítja, ekkor kerülhetnek új, intézményi övezetbe a Váci út menti területek.

A polgármester elmondta, az önkormányzatnak régi adóssága visszaadni az évtizedek óta megközelíthetetlen Duna-partot az újpestieknek. Egy 500 méteres szakaszon tárnák fel a területet, három lejáratot is biztosítva a folyóhoz. Ennek a kiépítése az ingatlanok tulajdonosaira vár, akik számára az önkormányzat településrendezési szerződésben (tsz) írja majd elő ezt a feladatot is. Az átsorolásnak köszönhetően szállodák, irodák, sportolási és rekreációs intézmények, vendéglátó-helyek és partközeli minőségi zöldterületek jöhetnek létre. Lakópark építését továbbra sem engedélyezi az önkormányzat, abban azonban eltökélt, hogy felszámolja az ipari területté silányult, rozoga bódékkal, roncsokkal teli, elhanyagolt Duna-partot. *Pajor Tibor* (Jobbik) Sukorót emlegette a koncepció kapcsán, és követelte, még az átsorolás előtt kössék meg a tsz-eket.

A polgármester arra hívta fel a figyelmét, hogy ezt csak az átminősítés után tehetik meg, amint a beruházó fejlesztési tervét előadja. Aggodalomra nincs ok, mivel e szerződéseket a telekkönyvbe is be fogják vezetni, azaz a végrehajtásuk nélkül nem kezdődhet semmilyen beruházás.

*Trippon Norbert* (MSZP) a Jobbikhoz kapcsolódva szintén Sukoróról beszélt, ami sokakból váltott ki meghökkenést, hiszen éppen a volt szocialista kormányhoz köthető vezetőket vontak a sukorói földügylet miatt büntetőeljárás alá. Módosító javaslatát, hogy a Fővárosi Vízművek területét emeljék ki a változtatásból, a képviselők nem fogadták el, a koncepciót az eredeti tartalommal viszont támogatták.



## Dr. Vitáris Edit kinevezésének eredeti javaslata

*Jegyzőkönyvi kivonat*

**Készült a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Képviselő-testülete 2007. január 18-án, 17 órai kezdettel a Polgármesteri Hivatal (Bp., IV. ker. István út 14. II. em.) dísztermében tartott üléséről.**

Szalkai István (MSZP-s képviselő, újpesti alpolgármester 2006–2007) Az elmúlt időszak viharos eseményeiről beszél, de reméli, hogy megkezdődik az alkotó munka. A Képviselő-testületnek van egy adóssága, amely nem csak a jelenlegi testületet, hanem az elmúlt 16 évben a testületben helyet foglalókat érinti. Ezért a következőket terjeszti elő: A közigazgatás eredményes működésének alapja, legmeghatározóbb tényezője a vezetői tevékenység. Dr. Vitáris Edit 1990 óta a Budapest Fővá-

ros IV. ker. Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatalának jegyzője. Az eltelt több mint egy évtizedes jegyzői életpályát kiemelkedően magas szakmai színvonalú, „kiválóan alkalmas” minősítésű munkavégzés, igényes szakmai hozzáállás és precizitás jellemezte. Munkája során az ügyfelekkel, hivatali munkatársakkal szemben tanúsított emberi, vezetői magatartása példaértékű.

A köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. tv. lehetőséget ad rá, hogy e tartósan kiemelkedő szakmai munkát érdemi, szakmai presztízt kifejező, megbecsüléssel együtt járó címmel lehet elismerni. Javasolja a Képviselő-testületnek, hogy dr. Vitáris Edit jegyző aszszony kimagasló munkájának erkölcsi és anyagi megbecsülése jeleként javasolja részére címzetes főjegyzői cím adományozását. Elmondja, hogy előzetesen kikérte a Fővárosi Jegyzők Egyesületének véleményét, amely egyhangúlag pozitívan támogatta dr. Vitáris Edit jegyzőnek címzetes főjegyzői kinevezését. Kéri a Képviselő-testületet a javaslat támogatására.

Dr. Derce Tamás: Előterjeszti szavazásra a határozati javaslatot.

**6/2007. (I. 18.) önk. hat.:** A Képviselő-testület 6/2007. (I. 18.) számú határozatával úgy dönt, hogy Dr. Vitáris Edit részére, aki 1990. december 12-e óta a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzat Polgármesteri Hivatal „kiváló minősítésű” jegyzője, tartósan kiemelkedő szakmai munkájának elismeréseként címzetes főjegyzői cím adományozására tesz javaslatot. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a határozat végrehajtásáról úgy, hogy a vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően tegye meg a szükséges intézkedéseket. (33 igen)

## Trippon Norbert nyílt levele Derce Tamáshoz (részletek)

**2010. június 25.**

*Kedves Polgármester Úr!*

*A napokban én magam is megismertem szándékomat, hogy 20 év polgármesterség után nem kívánok indulni az őszi választásokon. Döntésemnek nem örülök, de indokaidat értem és megértem. Köszönetet nyilvánítok neked többek között azért, mert 2007 szeptemberében bizalmaddal kitüntetve Újpest alpolgármesterének javasoltál, s ezzel megadtad a lehetőséget, hogy megvalósíthassuk álmainkat, terveinket.*

*Azután 2007 októberében kineveztél általános helyetteseddé, mellyel ismételten a legnagyobb fokú bizalmaddal tüntettél ki. A közöttünk meglévő bizalmi, emberi viszony erőit és biztonságot jelentett számomra a mindennapi munkában.*

*Az azóta eltelt időben támogatásoddal, a tapasztalatoddal, rutinnal, jó tanácsaiddal segítettél...*

*...Megerősítettél abban, hogy itt Újpesten nem az számít, és ne az számítson a jövőben sem, hogy az egyes pártoknak mi a jó, hanem az számítson, hogy mi jó az újpestieknek. A jó célokért össze kell, és össze is lehet fogni mindannyiunknak, hogy azokat közös erővel éadjuk el...*

*...Kedves Polgármester Úr! Biztos vagyok benne, hogy nemcsak a magam, hanem sok tízezer újpesti polgár véleményét is képviselve köszönöm meg neked az elmúlt 20 év áldozatos munkáját. Véleményedre, tanácsaidra a jövőben is számítok!*

## Párhuzamos életutak Újpest polgármestereként

Dr. Semsey Aladár és dr. Derce Tamás egyaránt jogászként és a közigazgatásban kezdték pályafutásukat. Semsey Aladár többek között Brassó vármegyében közigazgatási gyakornok, főszolgabíró, később főjegyző volt. 1919-1922-ig Pest vármegye törvényhatósági biztosaként irányította Újpestet. 1922. október 4-én választották a város polgármesterének, majd 1932 januárjában megerősítették tisztségében. Polgármesteri hivatali ideje alatt, 1938-ig – 16 évig volt polgármester – létesült az új temető a Megyeri úton, az UTE stadion, az első világháború áldozatainak emlékműve, a Kanizsay Dorottya Leánygimnázium. Ekkor épültek a Mátyás téri házak, a

Fa és Fémipari Szakiskola, a Városi Kórház. Semsey Aladár tevékenységének is köszönhetően Újpest 1929-ben megyei jogú városi rangot kapott.

Derce Tamás 1977-ben vette át jogi diplomáját az ELTE-n, szakdolgozatának témája Újpest nagyközség várossá nyilvánítása volt. Második diplomáját történészként szerezte Debrecenben. 1977–1983 között az V. kerületi Tanács jogtanácsosa, majd hét évben át vállalkozó. 1990-ben lett első alkalommal Újpest polgármestere. 2010-ig további négy alkalommal választották újra – elsőprő többséggel – az újpesti választók.

Derce Tamás polgármesteri hivatali ideje alatt többek között felépült az

új városháza épülete, ügyfélszolgálati irodát nyitott a hivatal Káposztásmegyeren. Hat új háziorvosi rendelő létesült, a többi folyamatosan megújult. Új helyre költözött a gyermek szakrendelő. Újpesten telepedett meg a Károli Gáspár Református Egyetem Állam- és Jogtudományi Kara, katolikus óvoda és általános iskola, református általános iskola és középiskola kezdte meg működését. Létrejött az Újpesti Polgár Centrum, az Újpest Színház, az Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény. 238 önkormányzati bérház épült és Fecskeház létesült. Kialakult a civil szervezetek és egyházak rendszeres támogatási programja, a diákösztöndíj rendszer. Létfajogsultságot nyert az ingyenes tankönyvtámogatás. Köztéri szobrokat állíttatott az önkormányzat, pótolta az első világháborús emlékművet, emlékművel adózott a város a

második világháborús áldozatai előtt. Szerkezetváltással két korábbi általános iskolából 12 évfolyamos gimnázium lett. Kialakult az önkormányzat kitüntetési rendszere. Egyezsére jutott tulajdoni ügyekben a fővárosi és az újpesti önkormányzat. Csatornázási program, útrekonstrukciók zajlottak, négysávossra bővült a Külső Váci út a Fóti út és a Szilas-patak magasságában, közbenjárására felépült a Szilágyi úti felüljáró és a Szilágyi út is megújult. Az eltelt időszak eredménye volt az UTE-stadion rekonstrukciója, a Megyeri híd, a káposztásmegyeri Jégcentrum, az Aquaworld megépülése, és nevéhez fűződik a Szent István rekonstrukciója.

Derce Tamás alapítója volt a Külső Kerületek Önkormányzati Szövetségének. 1992-ben a Magyar Köztársasági Érdemrend tisztí ke resztjét kapta.

Önnek is joga van tudni!

# TÉNYEK ÉS VALÓTLAN ÁLLÍTÁSOK

Az elmúlt napokban a valótlan illetve a valóságot súlyosan eltorzító állítások, nyilatkozatok jelentek meg különböző fórumokon. A valótlan állítások megtévesztik az embereket és lejáratják Újpestet. Újpest önkormányzatának kötelessége megvédeni Újpest jó hírét, és biztosítani az újpestiek hiteles tájékoztatását. Ezért az alábbiakban szembeállítjuk a tényeket a valótlan állításokkal.

## TÉNYEK

### Dr. Kató Balázs szerződésének meghosszabbítása Trippon Norbert (MSZP) gazdasági alpolgármestersége idején történt.

Dr. Kató Balásznak 2006 decembere óta van szerződése az újpesti önkormányzattal. **2010. augusztus végéig alpolgármesterként Trippon Norbert felügyelte a gazdasági területet, a költségvetésbe maga tervezte be és szerepeltette külön soron Kató Balázs szerződését.** A szerződés meghosszabbítása még Trippon Norbert alpolgármestersége idején történt. Ezt a szerződést az új városvezetés megörökölte. Amennyiben Trippon Norbert számára mégis meglepetéssel szolgál, hogy a gazdasági alpolgármestersége idején a költségvetési előterjesztésben az ő aláírásával szerepelt Dr. Kató szerződése, az csak azt bizonyítja, hogy nem látta el megfelelően a munkakörét.

### Dr. Vitáris Editet még a szocialista alpolgármester javasolta címzetes főjegyzőnek.

**2007. januárjában az akkori szocialista alpolgármester, Szalkai István** előterjesztésére a képviselőtestület egyhangúlag (valamennyi megválasztott képviselő támogatásával) megszavazta, hogy **terjesszék fel Dr. Vitáris Editet címzetes főjegyzőnek. Ezt Trippon Norbert maga is megszavazta.** A határozat végül nem került végrehajtásra, a felterjesztési szöveg nem készült el.

Ezt észelve döntött úgy most Újpest újonnan megválasztott polgármestere, hogy megerősítési szándékkal, a demokratikus szabályoknak megfelelően, terjeszti ezt a képviselő-testület elé.

### Az új városvezetés biztosítja az ingyenes tankönyvet minden újpesti általános iskolásnak.

**Az előző, szocialista többségű képviselőtestület tavaly olyan rendeletet adott ki, mely csak egy évre szólt, így a 2011/12-es tanévre senki sem kapott volna önkormányzati tankönyvtámogatást. Éppen ezért kellett az önkormányzatnak a múlt heti ülésén új rendeletet alkotnia, amit egyébként az MSZP is megszavazott.**

Ez alapján az önkormányzat **valamennyi újpesti lakhelyű újpesti általános iskolai diák számára teljes körűen biztosítja az ingyenes tankönyveket. A támogatás költségvetési összege nem változik, sőt az ingyenesség kiterjed a nyelvkönyvekre is, amit az MSZP alkotta rendelet kizárt.**

A szabályok szerint csak az Újpesten élő és újpesti iskolába járó középiskolásoknak járt 50%-os önkormányzati támogatás. Így ez igazságtalan volt, mert – mint azt Belán Beatrix korábbi alpolgármester is elismerte a vitában – semmiféle támogatást nem kaptak az középiskolai előkészítő osztályok tanulói, emellett középiskolába sokan a kerületen kívül jártak, és nem kaphattak támogatást. Így az erre fordított összegek átcsoportosításra kerültek az általános iskolások tankönyveire.

Azon középiskolások, akik rászorultak, a vonatkozó jogszabályok értelmében továbbra is jogosultak ingyenes tankönyvre, s emellett természetesen igényelhetnek iskolakezdési támogatást. Az új rendelet kiszűri azokat, akik nem újpestieként igényeltek támogatást maguknak. Most valóban csak a kerületi gyerekek kapnak támogatást.



## VALÓTLAN ÁLLÍTÁSOK

„Kiderült, hogy a Derce Tamáshoz köthető Újpestért Egyesület vezetője, *Dr. Kató Balázs*, az önkormányzattal kötött ügyvédi megbízási szerződése 2010. októberben lejárt volna, azonban azt júniusban további négy évre meghosszabbították és megemelték. (...) A szerződés módosítását követően az Újpestért Egyesület nevében *Dr. Kató Balázs* bejelentette, hogy az egyesület *Wintermantel Zsoltot* támogatja polgármesterjelöltként.” *(Népszava)*

„Ráadásul *Wintermantel* úr címzetes főjegyzőnek terjesztette elő, hogy kezdeményezzük, hogy legyen címzetes főjegyző Újpest jegyzője, *Vitáris Edit*, aki egyébként *Wintermantel* úr hatalmi törekvését a hivatalon belül teljes mértékben kiszolgálta.”

*Klubrádió, Trippon Norbert, 2011. 01. 28.*

„*Trippon Norbert*, az MSZP budapesti szervezetének elnökségi tagja szerint háromszor csap le a Fidesz költségvetési hóhérbárdja. Az ellenzéki politikus botrányosnak nevezte, hogy az újpesti városvezetés a tankönyv-támogatási rendszer megcsonkítására készül...” *(Független Hírügynökség, 2011. 01. 26.)*

Derce Tamással, korábbi polgármesterrel készített interjúkat a 7. oldalon olvashatják.

# Felháborít az életműdíj elleni támadás

Felháborítónak tartom, egyszerűen nem találok szavakat! – reagált az életműdíjat ért támadásokra az Újpesti Naplónak Dózsa László színművész. Az '56-os szabadsághős véleményét szó szerint idézzük.

**A** kisstiluságnek Újpesten sincs határa. Nem értem, miért kell meglepődni azon, hogy életműdíjra javasolja a mostani polgármester *Derce Tamást*? A művészetek világában régóta megtaláljuk a különböző életműdíjakat. Mindegyiknek az a szerepe, hogy egy életpálya lezárásaként vagy még előbb, egy meghatározott szakaszban nyomatékosítsa az alkotó helyét, szerepét, rangját. A közéletben is megvan ennek a sze-



repe. Úgy gondolom, nem állami kitüntetéssel kell a helyére rakni Derce Tamás érdemeit, hanem az újpesti közösségnek kell adományoznia az elismerést. Nekünk, újpestieknek kell megköszönnünk, amit tett a városért és biztosítani arról: nagyra értékeljük a munkáját.

Derce Tamás egy élet munkáját fordította Újpestre. Magas színvonalon foglalkozott egy városrészrel, a mi hazánkkal. Felháborítónak tartom az MSZP-t, hogy egyáltalán véleményt formál a kérdésben. Hogy anyagiakra sarkítják a kérdést.

A választások óta a levegőben van, miként lehetne elköszönni Derce Tamástól. Miként mondhat köszönetet az általunk választott képviselő-testület, a mi akaratunkból, a felhatalmazásunk alapján a város leköszönt vezetőjének, akit egyszer a testület maga közül, négyszer pedig az újpestiek választották meg. Egy kezünk elég, hogy összeszámoljuk, ki volt még húsz éven át polgármester az országban!

Ez nem csak az én véleményem, az értelmiségiek véleménye is. Mi igenis azt akarjuk, hogy Derce Tamásnak egyszer nyilvánosan azt mondhassuk: vagy mondják ki a képviselőink, hogy köszönjük, polgármester úr! Nem feledünk!

Az életműdíjra tett javaslatot nem tehettem más, mint az utódja, aki egyébiránt politikai példaképének is tekinti Derce Tamást. Baj ez? Nem. Hogy az életműdíjjal anyagiak is járnak? Természetesen tartom. A kitüntetett majd eldönti magára, a családjára költi, vagy jótékony célra fordítja. Ez a magánügye. Esetlegesen nem kell 20 év múlva a szociális irodán segélyért vagy gyógyszer támogatásért sorba állnia annak, aki húsz évig hétfőtől hét főig szolgálatban volt. Vállalom, hogy elfogultnak tartanak. Derce Tamás idején volt az Újpest Színház a magyar dráma fellegvára. És ezt akarja Wintermantel Zsolt is. A köz szolgálatában – hangsúlyozta Dózsa László színművész, Újpestért-díjas és a Hűség a Hazához Érdemrend Nagykeresztjének tulajdonosa, káposztásmegyeri lakos.

## Januári találkozások

Már az Édenkertben is elhangzott: nem jó az embernek egyedül lenni. Társas lényeknek lettünk teremtve. Szükségünk van családra, baráti kapcsolatokra. Újpest polgárai már a múlt században is példamutató közösségekben tevékenykedtek. Minden társadalmi réteg megtalálta a maga társaságát, melyeknek tagjai ugyanakkor egész városunk életét, fejlődését is szolgálták.

Január elején új polgármesterünk, Wintermantel Zsolt hívta össze az Újpestért sokat tevékenykedő polgárokat, akik a múltban külön elismerésben is részesültek, valamint az itt alkotó művészeket. A hónap végén a Városvédő Egyesület rendezett könyvbemutatóval egybekötött találkozót azoknak, akik szívükön viselik szeretett városunk múltját, jelenét és jövőjét.

Örömmel tettem eleget mindkét meghívásnak. Jó volt találkozni, beszélgetni a közös ügyeinkben elkötelezett társakkal. Vannak családok, akiknek nagyszülei még a tizenkilencedik században kezdték életüket Újpesten (köztük anyai nagyapám is) és gyermekeik, unokáik ma is itt tevékenykednek. Örömmel töltött el az is, hogy többen visszatekintő írásokban, könyvekben örökítették meg emlékeiket a város szellemi és tárgyi értékeiről. Úgy érzem, szükségesek ezek a találkozások, hogy segítsük egymást gondolatainkkal, új ötleteinkkel. Polgármesterünk újévi köszöntőjében említette, hogy minden közösségnek szüksége van öntudatra és büszkeségre. Örizzünk, erősítsünk kell fáradhatatlanul az újpesti közösséget. Elődeink értékes példát mutattak erre. A vallás- és véleménykülönbségek ellenére készek voltak a közös feladatokban való elkötelezett együttműködésre.

Róma – mondja Chesterton – azért lett nagy, mert szerették. Híszem, hogy majd évek múltán unokáink is elmondhatják ezt városunkról. A szorgáló szeretet mindig értékeremtő lesz!

– DR. GERBER ALAJOS *Újpest díszpolgára*

## Az újpestiek hálásak azoknak, akik egész életükben értük dolgoztak

Ismét magasra csaptak az indulatok hullámai, most nem egy szobor felállításának, hanem egy életműdíj alapításának híre keltette fel a sajtó érdeklődését. Néhány nappal ezelőtt az újpesti közgyűlés úgy határozott, hogy dr. Semsey Aladár egykori polgármesterről nevezi el azt a kitüntetést, amit sikeres hivatali pályafutásuk elismeréseként adományoznak az újpesti közigazgatás vezetőinek. A díjjal életjáradék is megilleti a kitüntetett személyt. Akik ismerik városunkat, tudják, több civil és önkormányzati kitüntetés létezik, mert az újpestiek hálásak azoknak, akik sokszor egész életükben az itt élő polgárokért dolgoztak. A közgyűlés határozata értelmében az első kitüntetett dr. Derce Tamás polgármester, aki húsz esztendőn át szervezte és irányította városunk életét, és méltó a névadó, Semsey Aladáról elnevezett díjra.

A legendás hírű Semsey Aladár 1919-től 1922-ig mint törvényhatósági biztos tevékenykedett, 1922-től 1938-ig választott polgármesterként dolgozott. Hivatali ideje alatt fejlődött városunk, amit 1929-ben azzal ismertek el, hogy Újpest megyei jogú városi rangot kapott. Joggal kérdezhetjük, mi váltotta ki a kitüntetést kísérő nagy figyelmet? Természetesen az életjáradék. A politikusok is azonnal megszólaltak, kilóg a lóláb, az egészet személyre szabták – harsogták. A nagy hangzavarban csak az érintett, Derce hangját nem hallották, amikor bejelentette: köszöni az elismerést, azt elfogadja, a kitüntetéssel járó pénzt viszont közcélokra, egy, az újpesti, hátrányos helyzetben élő fiatalok megsegítésére alakuló alapítványnak utalja át. A kör bezárult, a lufi eldurrant.

Véleményem szerint nem a Semsey Aladár Újpesti Életműdíj a szenzáció, hanem az a körülmény, hogy az újpesti Városházáról soha nem vittek el senkit vasvereten a rendőrök. A mai világunkban – lássuk be – nem kis teljesítmény!

– KADLECOVITS GÉZA *Újpest díszpolgára*



# „Minden helyzetben ki kell állni azért, amiben hiszünk” – interjú Derce Tamással

Csalódtam Trippon Norbertben, a bosszú vezérli, bár tehetséges politikus, emberként alkalmatlannak tartom, hogy az utódom legyen – mondta az Újpesti Naplónak adott interjújában Derce Tamás. A leköszönt újpesti polgármester azt is elmondta, ha a képviselő-testület úgy dönt, hogy méltónak tartja a Semsey Aladár Újpesti Életműdíjra, az ahhoz tartozó életjáradékból egy alapítványt hoz létre, amely a hátrányos helyzetű gyerekeket támogatja.

– Mikor értesült róla, hogy új díjat alapít az önkormányzat, amelyre elsőként Önt fogják felterjeszteni?

– A díjról január 6-án, Wintermantel Zsolt polgármester Újpest kiválóságainak tiszteletére tartott újrakezdésén értesültem, ahol ezt bejelentette.

– Mit érzett, mire gondolt, amikor értesült róla?

– Nem számítottam semmi ilyesmire, és bevaló, jól esett. Az is, hogy a jelenlévők, Újpest kiemelkedő személyiségei nagy tapsal fogadták a bejelentést. Bár nem gondoltam rá, de nem is ért hitegethanyként Trippon Norbert dühödő támadása. Úgy érzem, az újpestiek megbecsülése övezte a munkásságomat, nem szolgáltam rá erre az alantás és durva támadássorozatra.

De öntsünk tiszta vizet a pohárba! Egyértelmű, hogy mi áll a támadások hátterében. Személyes bosszú. Trippon Norbert így próbál bosszút állni azért, mert tavaly nyáron, a tűzijáték-baleset után megvontam a hatásköreit. Szerintem ez is azt mutatja, hogy nem való politikusnak. Régi motoros vagyok a pályán, sok mindent láttam már, tudom, hogy mi minden befér a politikába. Beférnek viták, konfliktusok, összeccattanások. Egy valami nem fér bele, a bosszú. Előbb-utóbb örökre leírja magát, akiről azt látják, hogy bosszúálló. Még a sajátjai között sem fogadják el.

– Többen fölvetették, hogy Ön tavaly nyáron váratlanul kezdte támogatni Wintermantel Zsoltot a polgármesteri szék elnyerésében. Mi volt ennek az oka?

– Ez legfeljebb annak lehetett váratlan, aki semmit sem tud az elmúlt húsz évről. Aki itt élt, tudja,

hogy független polgármesterként mindig azt valottam, nem érdekelnek a pártok, mindenkinek együtt kell dolgozni Újpestért. Ennek megfelelően mindig a pártpolitika fölötti összefogást hirdtettem, sőt, erőltettem is, ha kellett, és ezt a húsz év alatt többnyire sikerült is megvalósítanom. Mindig azokkal volt vitám, akik veszélyeztették az összefogást. Az elmúlt 20 év túlnyomó részét meghatározó összefogásban a Fidesz ugyanúgy részt vett, mint több ciklusban az MSZP is. Hogy mást ne mondjak, Nagy István, aki fideszes politikus, minden ciklusban alpolgármester volt, és minden alkalommal én terjesztettem elő. Húsz éven át dolgoztunk együtt. Eközben éles vitáink is voltak. Szerintem így normális. Wintermantel Zsolt is húsz éve ismerjük egymást. Volt egy komoly nézeteltérésünk 2006-ban, amin nehezen tettük túl magunkat. Mi is emberek vagyunk. De a józan ész és a városért érzett felelősség azt diktálta, hogy vissza kell térnünk az együttműködés útjára, és amikor megtettük az első lépést, utána ez már nem is volt nehéz.

– Korábban úgy tűnt, Trippon Norberttel is jól megértik egymást. Nem így volt?

– Mint mondtam, engem a pártok nem érdekelnek. Pontosan fogalmazva, nekem sem mindegy, hogy milyen egy párt, mit képvisel, de számomra mindig evidens volt, hogy helyben a pártoknak és a pártpolitikának a helyi közösség céljait kell szol-

gálni, és ez a legfőbb szempont. Éppen ezért én minden fiatal politikust, akiről úgy éreztem, hogy tud és akar tenni Újpestért, támogattam és támogatni fogok a magam módján a jövőben is – pártállástól függetlenül. Trippon Norbertnek is ezért adtam bizalmat 2007-ben, amikor alpolgármesternek előterjesztettem. Egész egyszerűen arról van szó, hogy emberileg csalódtam benne. Ma is úgy vélem, hogy Trippon Norbert egy tehetséges politikus, de emberileg nem alkalmas polgármesternek. Nem elég ugyanis, ha valaki tehetséges, felelősséget is kell vállalni a tetteiért, és mindenképp fölé kell helyezni az újpestiek érdekét. Nem lehet cserbenhagyni őket. Ebben Trippon Norbert gyengének bizonyult.

Azok után, hogy húsz évig vezettem a várost, kötelességemnek éreztem, hogy visszavonulásomkor megnevezem, kit ajánlok utódomnak. A három lehetséges politikus közül azt neveztem meg, akit erre minden tekintetben alkalmasnak találtam – Wintermantel Zsoltot. Ezt így tartottam korrektnek az újpestiekkel szemben, akik bíztak bennem.

– Nem keserítik el a támadások?

– Nem, mert biztos vagyok benne, hogy az újpestiek nagy többsége is úgy érzi, városunk 170 éves történelméhez, de a jövőjéhez is méltatlan az a hangulatokeltés, amit a szocialisták pártpolitikai érdekekből az elmúlt napokban műveltek. Láthatóan nem értik egy igazi közösség működését, nem értik egy ilyen díj üzenetét. Ez a díj minden elemében nyilvános. A létrehozása, az odaítélése egyaránt a nyilvánosság előtt zajlik. Ezzel szemben úgy tűnik, hogy a mai szocialista politikusok csak a nokiás dobozok üzenetében hisznek, és minden mögött ezt keresik! De ettől ezt még nem szabad mércének tekintenünk, mert ez a szemlélet mindent megmetelyez, tönkretesz. Így nem lehet élni.

Én hiszek a tisztesség erejében, és abban, hogy mindig minden helyzetben ki kell állni azért, amiben hiszünk.

– Vannak, akik a díjjal egyetértnek, csak a vele járó életjáradékot kifogásolják. Ön jogosnak tartja?

– Én még semmilyen díjat nem kaptam, és így azzal járó anyagi elismerést sem.

Amit kaptam, az méltatlan támadássorozat. Többek közt azért is méltatlan, mert meg se várták, hogy mit szólok az egészhez én. Talán lehetett volna mindenkiben annyi józan ész és intelligencia, hogy megvárják a testületi döntést, azt, hogy én miként fogok a dologhoz viszonyulni. Egy ilyen díj jelentősége éppen az, hogy nem egy személynek szól, hanem az egész közösségnek, a közösség büszkeségét, öntudatát erősíti. Erre való. Épp ezért, úgy vélem, aki egy ilyen díjat kap, annak a vele járó pénzt ennek megfelelően illő fölhasználni. Ez egy íratlan szabály, ha úgy tetszik.

Sok nehéz helyzetű családot ismerek, sok gyereket látok nap, mint nap Újpesten, akiknek a mai világban, válságos időkben nincs esélyük a föl-emelkedésre. Ezért, ha a testület méltónak talál a kitüntetésre, a vele járó pénzből alapítvány fogok létrehozni hátrányos helyzetű újpesti gyerekek számára.

– U. N.

„A szocialista politikusok még mindig a nokiás dobozt keresik mindenhol”



## Újpest díjai

Újpesten 1887-től kezdődően vannak hagyományai az országért, településünkért tevékenykedő személyiségek megbecsülésének. Magyarországon az első községként választotta díszpolgárává településünk képviselő-testülete Kossuth Lajost. Igaz, akkor egy

ország állt ki a hontalanná nyilvánított politikus mellett, ez azonban semmit nem von le az egységes akarat megnyilvánulásának jelentőségéből. Újpest város később sem feledkezett meg azokról, akik munkásságukkal jelentősen hozzájárultak a társadalmi, gazdasági, kulturális fejlődéséhez. Díszpolgáraink között – a teljeség igénye nélkül említve a neveket – járási, megyei tisztviselők (Ivanka Pál) mellett, miniszter (Wlassics Gyula), közoktatási szakember (Tóth József), festőművész (Pállya Celesztin), egyházi méltóság (Varázséji Béla) vagy éppen a hadiárvákért tevékenykedő gyáros (Kollár Miklós) is szerepelt.

1939 után hosszú időre megszűnt az a hagyomány, mely a kitün-

etéssel mintegy példának állította a közösség elé a helyben élő, vagy Újpestért tevékenykedő jeles személyiségeket. Az igény nem múlt el nyomtalanul, a rendszerváltás első évében, Újpest alapításának 150. évfordulója alkalmából az Újpesti Értelmiségi Klub (ma: Újpesti Közművelődési Kör) alapította meg az „Ad honorem Újpest 1840–1990” kitüntetését. A rendszerváltozást követően ez a díj volt az első polgári elismerés, mellyel több évtizedes közösségért végzett munkáját köszönték meg foglalkozásra, végzettségre való tekintet nélkül azoknak, akik Újpest lakosságát töretlenül szolgálták. A 19 kitüntetett között orvosok, tanárok, református lelkész, mesterem-

berek szerepeltek. Rájuk ma is tisztelettel emlékezünk. A képviselő-testület 1993-ban élesztette újjá a díszpolgári kitüntetés adományozását, melyet (egyéb, felnőtteknek és diákoknak adományozott szakmai elismerések mellett) Újpestért díj alapításával egészített ki. Májig évről évre közérdeklődésre tart számot a díjazottak neve, személyisége, pályafutása. Példájuk elengedhetetlenül hozzátartozik eredményeinkhez, városunk társadalmi, kulturális fejlődéséhez. Szakmai tevékenységük fizikai valóságában, eszmeiségük erkölcsi értelemben mutat irányt és (hely)történeti távlatokban a megosztottság helyett összefogásra ösztönöz. – SZÖLLŐSY MARIANNE

# Az önkormányzat segíti a helyi vállalkozókat



Sok tekintetben rosszabb a helyzet, mint amire számítottak, de sok tekintetben sokkal jobb is – hangzott el a BKIK újpesti tagcsoportjának Vállalkozói Klubján

Wintermantel Zsolt, nyitóbeszédében megköszönte Keztyűs József, leköszönő kerületi BKIK tagcsoportvezető munkáját, egyben köszönetet mondott a kamarai közösség Újpestért végzett eddigi tevékenységéért. Kifejezte azon reményét is, hogy az eddig gyümölcsöző együttműködés a jövőben is megmarad.

Csak úgy van értelme beszélni, ha őszintén és tisztán beszélünk – mondta Wintermantel Zsolt. – Nincs könnyű helyzetben a város. Durván 600 milliós lyuk tátongott a költségvetésen az átadás-átvételkor. Felülterveztek többek között az iparüzési adóbevételeket, miközben egyes kiadásokat alulterveztek. Még mindig vannak eltűnt, vagy be nem érkezett számlák. Sajnos az önkormányzat is belesimul abba a gazdasági helyzetbe, amelyben az ország is van. Mindenképpen ésszerűsítésre van szükség – jelentette ki a helyzetet ismertette a polgármester.

A helyi vállalkozásfejlesztés célját szolgálja az is, hogy a tervek szerint a komolyabb feladatokat, zöldterületek, intézmények karbantartását, a jövőben az önkormányzat saját cégén keresztül, elősorban helyi vállalkozások bevonásával végezteti majd el. Az új rendszer célja, hogy helyzetbe hozza az újpesti cégeket. Helyben akarjuk megoldani a feladatokat. Van épp elég munkahelyi problémával küszködő polgártársunk, akiknek sokat számíthat, ha az önkormányzat helyben teremt ilyen formán munkalehetőséget – mondta az új városvezető, aki segítséget kért a „belvárosi helyzet” kezeléséhez is. Sokféle érdek és ellenérdek feszülhet majd egymásnak ugyanis az új parkolási szabályozás kialakításakor. Biztosítsunk-e ingyenes és egész napos parkolási lehetőséget a vállalkozónak, és ezzel foglaljuk el a helyet a vásárlók előtt, vagy tegyük kényelmesebbé a vásárlók életét ezzel, és járuljunk hozzá a helyi vállalkozók sikeréhez – ismertette az egyik dilemmát a Vállalkozói Klub vendége.

Mindenesetre meg kell oldani, hogy kizorítsuk a területéről azokat, akik P+R parkolóként használják a környéket. Ennek érdekében felméri a parkolóállományt és ennek alapján tesznek majd javaslatot az új parkolási rend kialakítására – tette hozzá.

A polgármester arról is tájékoztatta az egybegyűlteket, hogy megújítják a Közterület Felügyeletet is, annak érdekében, hogy a város biztonsága legyen a középpontban, és ne a rossz konfliktuskezelés. Rendnek kell lenni, mert vannak olyan területek, ahol rettenetes állapotok uralkodtak el – mondta Wintermantel. A közbiztonság javítását szolgálja az is, hogy a polgármester tájékoztatása szerint tervezés alatt van egy rendőrszálló kialakítása is. A régi Hotel Réal átépítésének tanulmány-

terve már készül. Itt 15-20 lakrészt alakíthatnának ki, ami azért fontos, mert jelen állapot szerint mintegy 20-30 rendőr hiányzik folyamatosan az újpesti kapitányság állományából. A rendőrszálló lehetővé tenné, hogy még több rendőr teljesíthesen szolgálatot a kerületben.

A lakásépítési programhoz nagyban számítnak a Széchenyi Tervre – ismertette az erre vonatkozó elképzeléseket. Természetesen minden pályázati lehetőséget megragadunk és, ha nyerünk, folytatjuk a lakásépítési programot – mondta, hozzátéve, hogy az előző Széchenyi Tervből is épültek itt lakások, többek között Fecske-ház is.

Wintermantel Zsolt a kérdésre válaszolva elmondta, hogy a 3-as metró építését az előző városvezetés, a Főváros Közlekedésrendszer Fejlesztési Tervében a hosszú távú fejlesztések közé sorolta. Ezt akkoriban, a Városi Elővárosi Közlekedésért Egyesülettel (VEKE) együttműködve, sikerült visszaszorítani a középtávú fejlesztések közé. Még azt sem látni azonban, hogy a 4-es metró hogyan fog megvalósulni – mondta a polgármester, aki azonban biztos benne, hogy ebben a ciklusban nem lesz Káposztásmegyérig meghosszabbított metró. A helyzet megoldása érdekében dolgozunk azon, hogy a káposztásmegyéri vonalon, a városrész mellett létesüljön egy vasúti megálló, ezzel olyan lehetőséget teremtvé, amellyel elővárosi vasúti közlekedéssel 8-10 perc alatt el lehet jutni a Nyugatiba – tette hozzá.

Az önkormányzati tulajdonú üzlethelyiségek eladásáról szólva Wintermantel Zsolt elmondta, hogy e tekintetben korábban olyan döntés született, amely szerint üzlethelyiséget az önkormányzat nem ad el. A polgármester úgy vélte, nem életszerű és nem indokolt ezt fenntartani. Elkezdtük felmérni és kijelölni azokat a területeket, amelyek esetében a jövőben is megmarad ez a tiltás. Amint ezek a területek kijelölésre kerültek, az ide nem tartozó üzleteket egyedi mérlegelés alapján eladhatóvá tesszük majd, ám ez az egyedi elbírálás nyilván nem azt fogja jelenteni, hogy mindent eladunk – hangsúlyozta a polgármester. – U. N.



Doktorrá avatták a Károli Gáspár Egyetem végzőseit

# Kinyílt előttük a világ



A XVII. századtól egészen a XX. század második feléig számos jogakadémia állt fenn a történelmi Magyarországon. Ezek sorába tartozott a Kecskeméti Református Jogakadémia, mely a Károli Gáspár Református Egyetem Állam- és Jogtudományi Kara elődjének is tekinthető. A Budapesti Református Teológiai Akadémiát 1990. július 1-én egyetemmé nyilvánították. A Magyarországi Református Egyház Zsinata 1993-ban döntött egy több karral rendelkező egyetem megalapításáról, majd 1998-ban megkezdte működését az Állam- és Jogtudományi Kar, amely több mint tíz évvel ezelőtt Újpestre helyezte székhelyét – az önkormányzat által átadott épületbe.

Szép ünnepség keretében avatták doktorrá január 22-én délelőtt az Újpesten, a Károli Gáspár Református Egyetem Állam- és Jogtudományi Karán végzett hallgatókat a fasori Református templomban. A diplomaosztó nyilvános szenátusi ülés bővelkedett megható, felemelő pillanatokban. Idén 93-an végeztek a jogi karon, s közülük igen sokan „Cum laude” minősítést szereztek. Kinyílt a világ előttük.

Szombaton délelőtt kilenc órára zsúfolásig megtelt a fasori Református templom; szülők, barátok ismerősök töltötték meg a pad sorokat, majd kezdetét vette az ünnepség. Kovács Júlia hallgató köszöntötte a megjelenteket. Az Avató Tanács érkezését követően két hallgató a köztársaság és az egyetem zászlaját vitte az avatás helyszínére. A bevonuló végzősök arcán némi feszültség látszott, de szájuk széle azért már mosolyra görbült.

Prof. Dr. Balla Péter rektorhelyettes megnyitotta az ünnepi ülést, majd a jelenlévők elénekelték a Himnuszt. Dr. Kodácsy Tamás egyetemi lelkész azzal kezdte mondandóját: Isten a mi segítségünk, s aki hisz benne, soha nem inog meg. A fohászt követően Dr. Kovács Barnabás, dékáni fel-

adatokkal megbízott stratégiai igazgató köszöntőjében szökö az oktatás múltjáról, jelenéről.

– Egyetemünkön egyszerre van jelen a hagyomány és a fiatalos dinamizmus – mondta az igazgató. – Önök olyan karon végeztek, mely része egy nagyobb, átfogó rendszernek, a Kárpát-medence egészére kiterjedő református oktatásnak. Ez az oktatási rendszer a Jóisten segítségének köszönhetően évszázadokon át a magyar nemzet szilárd pillérének számított, számított mind a mai napig, és jelentős mértékben hozzájárul a nemzet megmaradásához. Hitvalló őseink munkájára méltán lehetünk büszkéek. A doktorrá avatással ünnepélyesen lezárul életük egy szakasza, ugyanakkor új dimenziók nyílnak meg Önök előtt. Teher alatt nő a pálma – szól a latin mondás. Önök már túl vannak a teher egy részén, a tanulmányi próbatételén. Ezt a pálmát saját és családjuk veritékével öntözték meg; az eredmény a növekedés lett. Növekedtek tudásban, önbizalomban, valamint elhivatottságban is. Kérem, a jogász pályára úgy tekintsenek, mint hivatásra, és hivatásukat töltsék meg tartalommal! Szavaiknak és tetteiknek legyen súlya! Ebben a szakmában az a legszebb, hogy a jog eszközeivel helyre tehetik a kizökkent igazságot. Megszerzett tudásukat gyarapítsák, fejlesszék a jövőben is! Ha ez így lesz, öregbíthik a jogász hivatást és a Károli Egyetem hírnevét.

A köszöntő után Horváth Miklós hallgató tisztelettel felkérte az Avató Tanácsot, hogy a végzősöket avassák állam- és jogtudományi doktorrá. Mielőtt azonban ez megtörtént volna, Kovács Barnabás beszámolt az eredményekről. Ezek szerint nappali tagozaton 58-an, levelezőn 35-en végeztek az idén. „Cum laude” 22-en, míg „Rite” minősítéssel 70-en rendelkeznek.

Az ünnepség csúcspontja maga a fogadalomtétel volt. Nyolc hallgató a jogarhoz lépett és körben állva, jobb kezük két ujját ráhelyezték annak szélére. Összesen tizenkét csoport tette ugyanezt. A diplomák átvétele után Balla Péter lépett a mikrofonhoz.

– Jó volt többször is hallani az esküt, mert nagyon szép a szövege, súlya, tartalma van – búcsúzott a friss doktoroktól a rektorhelyettes. – Kíváncsi vagyok, hogy gyakran jusson eszükbe ez életük során, és e szerint járjanak el! Ne feledjék azt sem, hogy egyházi egyetemen szereztek diplomát! A paragrafusok mellett a Szentírás is utat mutat például abban, miként kell a kicsik, a szegények mellé állni.

A rektorhelyettes fohással zárta beszédét, majd a jelen lévők elénekelték a Szózatot. Végezetül kivonultak a hallgatók, a tanárok, és elhagyták a templomot a szülők, ismerősök is. Kinn csak mosolygó arcokat lehetett látni. – ÁDÁM TAMÁS

– Gyermekkoromtól erre a pályára készültem, álmodoztam, hogy egyszer jogász leszek – nyilatkozta lapunknak az ünnepség után Berecz Anett, friss diplomás doktor. – Családunkban nincs jogász, ezért rólam nem mondható el, hogy ott volt előttem a példa. Egyszerűen vonzódtam ehhez a pályához, jól ment a tanulás, egyenes út vezetett ideig. Eger mellett, Novajon éltem, így amikor felkerültem Pestre, kollégiumban laktam. Itt is, és az egyetemen is, csodálatos közösség alakult ki. Gyorsan elszaladtak az évek, nagyon szeretem a Károli Gáspár Egyetemet. Már van munkahelyem, egy budapesti ügyvédi irodában dolgozom.

# Programnaptár

## 2011. február 4-től 10-ig

### ADY ENDRE MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Újpest Galéria: Lányi G. Csaba akvarell kiállítása

#### Február 4., péntek

17.30-18.30: Konditorna

15.00-16.30: Jazzbalett

17-19.00: BEM Néptáncgyűttes foglalkozásai

17-19.00: az Adorate vegyeskar próbái

#### Február 5., szombat

Újpesti Polgár Centrum: Harsányi Gábor Tehetségkutató és kommunikációs készségfejlesztő kurzus beiratkozása 9-13.00.

Újpest Színház: 19.00: Edward Albee: Mindent a kertbe

9-12.00: Adorate vegyeskar próbái

10.30-12.00: Jazzbalett

#### Február 6., vasárnap

17.00: Hétvégi Randevű. Zenés táncos este élőzenével.

#### Február 7., hétfő

17.00 és 18.00: Konditorna

17-22.00: BEM Néptáncgyűttes foglalkozása

#### Február 9., szerda

17-22.00: Bem Néptáncgyűttes foglalkozása

17-18.00: Konditorna

#### Február 9., 10.

15-17.00: Pályaorientációs és pályakorrekciós tanácsadás (Tavas utca)

#### Február 10., csütörtök

16.30-18.00: Jazzbalett

17.45-21.00: Adorate vegyeskar próbái

### KARINTHY FRIGYES ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

#### Február 4., péntek

14.30-15.30: Verseny tánc klub (Főépület)

15-18.00: Felnőttképzési Tájékoztató Szolgálat konzultáció (Tavas utca)

15.30-16.15: Társastánc ovisoknak (Főépület)

16.30-18.00: társastánc tanfolyam – gyermekeknek (Közösségi Ház)

17-18.00: Hip-Hop és Dance- I.korcsoport , 19-20 óráig: II. korcsoport ( Főépület)

18-19.00: társastánc tanfolyam – felnőtt (haladó) (Közösségi Ház)

19-20.00: társastánc tanfolyam – felnőtt (kezdő) (Közösségi Ház)

18.30-19.45: Hatha jóga (Közösségi Ház)

18-19.30: Kismama jóga (Közösségi Ház)

18-19.00: Kondicionáló és gerinctorna (Főépület)

20-21.30: Yoshimi- Ju-Jitsu (Főépület)

17-18.30: Kezdő angol tanfolyam (Főépület)

18.30-20.00: Felsőfokú angol nyelvvizsga-felkészítő (Főépület)

20-02.00: Éjszakai ping-pong (Közösségi Ház)

10-18.00: Jéghideg áramlás. Rajz és fotókiállítás

#### Február 5., szombat

9-10.30: Felsőfokú nyelvvizsga-felkészítő – angol (Főépület)

10-18.00: Tiffany síkúveg, hobby-tanfolyam (Főépület)

10-12.00: Családi matiné és játszóház a Főépületben. Kezreplő Színház: a Nap, a Hold és a Csillagok megszabadítása. (Közösségi Ház)

10-18.00: Jéghideg áramlás. Rajz és fotókiállítás

#### Február 6. vasárnap

10-18.00: Jéghideg áramlás. Rajz- és fotókiállítás

#### Február 7., hétfő

9.30-10.15: Manó torna (Közösségi Ház)

14.30-16.30: Verseny tánc klub (Közösségi Ház)

16-16.45: Ovi néptánc (Főépület)

15-16.00: Senior torna (Közösségi Ház)

17-18.00: Ritmikus gimnasztika (Főépület)

16.15-19.00: Akrobatikus torna (Főépület)

16.30-kor és 17.10: Ovi torna (Főépület)

16.45-17.45: Hip-Hop és dance tanfolyam 1-4. osztályosoknak (Közösségi Ház)

18.30-19.45: Hatha jóga (Közösségi Ház)

20-21.00: Eskrima (Főépület)

19-20.00: Harci fitness (Főépület)

18-19.30: Középfokú angol nyelvvizsga-felkészítő (Főépület)

10-18.00: Jéghideg áramlás. Rajz- és fotókiállítás

#### Február 8., kedd

8.30-9.30: Baba-mama torna (Közösségi Ház)

10-12: Felnőttképzési Tanácsadó Szolgálat (Közösségi Ház)

19-20.00: Kezdő zumba tanfolyam (Közösségi Ház)

18-19.00: Capoeira (Közösségi Ház)

16.30-17.15: Ovi angol (Főépület)

16-17.30, 20-21.30: Yoshimi Ju-Jitsu (Főépület)

18.30-20.00: Kezdő angol (Főépület)

19-20.00: Hip-Hop és Dance (II. korcsoport, Főépület)

10-18.00: Jéghideg áramlás. Rajz- és fotópályázat

#### Február 9., szerda

16.45-17.45: Hip-Hop és Dance tanfolyam (Közösségi Ház)

17-17.45: Tulipán gyermektánc (Közösségi Ház)

18.15-19.45: Csí kung- Tai Csi tanfolyam (Közösségi Ház)

16.30 és 17.10: Ovi torna I.-és a II. csoport (Főépület)

16-17.00: Zene sulis (Főépület)

16-16.45: Varázsdoboz. Kézműves foglalkozás. (Főépület)

17-19.00: Ritmikus gimnasztika (Főépület)

16.15-18.00: Akrobatikus torna (Főépület)

17-18.30: Agyagozás (Főépület)

18-19.00: Hip Hop és Dance I. korcsoport (Főépület)

17-18.00: Gyógytorna iskolás kortól (Főépület)

18-21.00: Tiffany síkúveg, hobbi-tanfolyam (Főépület)

18-19.00: Kondicionáló- és gerinctorna (Főépület)

18.00: Atlantisz jóga (Főépület)

20-21.00: Eskrima (Főépület)

19-20: Harci fitness (Főépület)

18.30- 20.00: Business English (Főépület)

10.00-18.00: Jéghideg áramlás. Rajz- és fotókiállítás

#### Február 10., csütörtök

16-18.00: Zenés, táncos klubdelután (Közösségi Ház)

8.30-9.30: Baba-mama torna (Közösségi Ház)

16-18.00: Felnőttképzési Tanácsadó Szolgálat (Közösségi Ház)

16.45-17.45: Hip-Hop és Dance (14-20 éveseknek, Közösségi Ház)

16-17.30: Yoshimi Ju-Jitsu (Főépület)

19-20.00: Kezdő zumba tanfolyam (Közösségi Ház)

19-20.00: Törzsi hastáncoktatás (Közösségi Ház)

18-19.00: Capoeira (Közösségi Ház)

16.30-17.15: Ovi angol (Főépület)

16-17.00: Kisiskolások néptánc (Főépület)

17.30-19.00: Társastánc tanfolyam – iskolás kortól (Főépület)

18-19.30: Középfokú nyelvvizsga-felkészítő, angol (Főépület)

19-20.30: Hatha jóga (Főépület)

### ÚJPESTI GYERMEK- ÉS IFJÚSÁGI HÁZ

#### Február 4., péntek

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása. Jelentkezési határidő a Farsangi játszóházra!

#### Február 5., szombat

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása

#### Február 6., vasárnap

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása.

#### Február 7., hétfő

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása.

#### Február 8., kedd

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása

9.30-11.00: Babajátszó

14-20.00: kétóránként: Jóga. Vezető: Vanillya

#### Február 9., szerda

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása

16.00: Bikfic torna piciknek

16.45: Bikfic torna nagyocskáknak

17.30: Bikfic torna ovisoknak

17-18.00: Hastánc kezdőknek

18-19.00: Hastánc középhaladóknak

19-20.00: Hastánc haladóknak

#### Február 10., csütörtök

13-17.00: Vérdás

18-19.30: Életmódprogram. Csak egy kis magas vérnyomás

9-18.00: Újpesti Gyermek Galéria: A látásmód szuverén bája. Török Tivadar kiállítása

### KIÁLLÍTÁS

**Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény:** Fejezetek Újpest történetéből. A kiállítás megtekinthető: vasárnap és hétfő kivételével keddtől péntekig 10-17 óra között. Szombaton 10-14 óráig

**ÁMK:** Jéghideg áramlás. **Február 28-ig:** kiállítás a Homoktővis Környezetvédelmi Oktatóközpont és a Karinthy Frigyes ÁMK Közművelődési csoportja által a diákok számára meghirdetett rajz- és fotópályázat legjobb munkáiból.

**Újpesti Gyermek Galéria: Február 13-ig:** A látásmód szuverén bája. Török Tivadar, az Újpesti Művészek Társasága tagja kiállítása.

**Károlyi István Galéria:** „Hazám, hazám, te minde-nem!” – hazánk szép tájai. A Greguss Kör képzőművészeti kiállítása **február 11-ig** tekinthető meg.

**Wax Kultúrgyár:** Ramszesz – Az ásatás-kiállítás. **Február 28-ig.**

### SZÍNHÁZ, VERS

**Újpest Színház: Február 5.,** 19 óra: **Edward Albee: Mindent a kertbe.** Vígjáték Giles Cooper angol szerző darabjából, 2 felvonásban. Fordította Elbert János. Rendező: Éless Béla Jegyárak: 2200 Ft és 2500 Ft. Újpest Színház bérlet 2. előadás: **Február 19.,** 19 óra: **Vajda Anikó: Mici néni két élete**

### MAGYAR DAL

Az Újpesti Magyardal és Zenebarát Társaskör minden hónap első keddjén 15 órakor az Ady Endre Művelődési Központban tartja összejöveteleit. Kérvezető: László Mária.

**Jubileumi magyar nóta gálaműsor:** „Ez a föld a hazám...” címmel **március 25-én,** 15 órakor az Ady Endre Művelődési Központban. Fővédnök: Molnár Szabolcs alpolgármester. Társ szervező: Újpesti Roma Kisebbségi Önkormányzat. Fellépő művészek: Gránát Zsuzsa, Kerekes Katalin, Bordás Cecília, Nyári István, Tolnai András, Szegedi Csaba, Koltai László, Solti János. Marosvásárhelyi vendégművészek: Miklós Szilvia, Szilágyi Sándor. Újpesti Zenebarát kör tagjai: Káplár Magdi, Barsi Károly, Hesz Magdi, Szűcs Julika. Romhányi Dalárda. Művészeti vezető: Hajdú Éva. Zenei kíséret: Újpest cigányzenekar. Koordinátor: Rigó Flórián. Szerkesztő: Molnár István Gábor. Rendező-műsorvezető: László Mária. Jegyek: 1000 Ft-os áron kaphatók.

### VETÉLKEDŐ

**Szalagavató táncok versenye** az UGYIH-ban. A versenyt első alkalommal hirdetik meg a kerületi és kör-

nyékbeli középiskolák végzős osztályai számára. A verseny várható időpontja: 2011. március. Előzetes jelentkezés: [jatek@ugyh.hu](mailto:jatek@ugyh.hu)

## BÁLOK, ESTEK

**Hétvégi randevű:** az Ady Endre Művelődési Központban minden vasárnap 17-22.00. Zenés, táncos esték – élőzenével. Belépő 1000 Ft. Klubtagsággal: 800 Ft.

**Ismerkedési est február 5-én** 17.00, a HAKME Klubban. Asztalfoglalás: 06-30-585-19-72.

**Farsangi bál február 12-én,** 19.00, a HAKME Klubban. Asztalfoglalás: 06-30-585-1972.

## GYERMEKEKNEK

**Ovis-sulis színház.** A 2011-es év első félévi előadásaira is várják az érdeklődőket! A négy előadásra szóló bérlet ára: 2600 Ft. Jegy ára: 900 Ft/előadás. Jegyek és bérletek igényelhetők Fazekas Péternél a 399-7067-es telefonszámon, illetve az [info@ugyh.hu](mailto:info@ugyh.hu) e-mail címen.

## JÁTSZÓHÁZ

**Farsangi játszóház február 15-én** 14 órakor, és **február 16-án** 14 órakor az UGYIH-ban, általános iskolás csoportoknak. Előzetes jelentkezés: 369-1283, 399-7065. Belépő: 350 Ft.

**Lovagkori játszóház február 17-én** 14-16 óra, az UGYIH-ban. Jelentkezési határidő: **február 10.** A foglalkozás időtartama: 90 perc. Belépődíj: 300 Ft. Ügyességi-műveltségi játszóház 3-5. osztályos közösségeknek.

## MOZGÁS

**Jóga kezdőknek, haladóknak** az Ady-ban. Beiratkozás, első foglalkozás: **február 8-án,** 17 óra. Időtartam: 20 hét, heti 1x2 óra. Részvételi díj: 16 600 Ft. Vezetí: Szabó Katalin

**Kondicionális és zsírégető torna** az Ady-ban. Heti 3x1 óra. Hétfőn, szerdán: 17-18.00 és 18-19.00. Pénteken: 17.30-18.30 és 18.30-19.30. Részvételi díj: havi bérlet: 4800 Ft, napijegy: 700 Ft. Kursusvezető: Nagy Ilona. Folyamatos bekapcsolódási lehetőség.

**Jóga:** Foglalkozások az UGYIH-ban minden kedden 14-20.00, kétóránként. Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom. Bérlet 5 alkalomra 4500 Ft. A foglalkozásokat vezeti: Vanillya.

**Kriston női intim torna** a Karinthy ÁMK Főépületében. A tanfolyam 4 alkalomból áll. Díja: 22 000 Ft helyett 18 000 Ft. Egyösszegű befizetés esetén: 16 200 Ft. Vezetí: Mézáros Szilvia.

## TANFOLYAMOK

**Szövegszerkesztő tanfolyam** az ÁMK Főépületében, szerdánként és csütörtökönként. Kezdés: **február 23-án** és március 10-én. Díja: 15 000 Ft/fő (24 óra)

**Harsányi Gábor Stúdió:** Tehetségkutató és kommunikációs készségfejlesztő kurzus. Felvételi 5-19 éves korig, február 5-én, 9-13.00 az Újpesti Polgár Centrumban. Tel.: 06-30-973-7725, 06-20-351-4627.

**Jazzbalett** az Ady-ban, 6 éves kortól. Beiratkozás: **február 10-én,** 18.15-19.00. Időtartama: 20 hét, heti 2x2 óra. Részvételi díj: 32 000 Ft. (két részletben fizethető). Tanfolyamvezető: Péter Márta táncművész.

**Jobb agyféltekés** rajz tanfolyam 14 éven felüliek részére a Karinthy ÁMK Főépületében. Foglalkozások: **február 26-27, március 5-6,** 10-18 óráig vagy **március 12-14.,** 10-18 óra. Díja: 30 000 Ft/fő, amely tartalmazza a rajzeszközöket, segédanyagokat is. Diákok, nyugdíjasok, kismamák részére: 20 000 Ft/fő. Vezetí: Debre Tünde.

**Agykontrolltanfolyam – gyermekeknek** az KFÁMK főépületében. **Február 5-én:** 7-10 évesek részére. **Február 26-án és 27-én:** 10-16 évesek részére. Jelentkezés: 380-6163.

**Kezdő zumba tanfolyam** a Karinthy Frigyes ÁMK Községi Házában, Foglalkozások: kedden 19-20.00, és csütörtökön 18.30-19.30. Díja: 1000 Ft/alkalom. Vezetí: Wachner Krisztina. Jelentkezés: 380-6760.

**Capoeira:** iskolás kortól a Karinthy ÁMK Községi Házában. Foglalkozások: kedden és csütörtökön 18-19.00. Díja: 6000 Ft/hó. 14 éven aluliaknak kedvezmény, vagy 1000 Ft/alkalom.

## NYELVTANFOLYAM

**Angol nyelvi képzés** – több szinten – az Ady-ban. Beiratkozás: nem kezdők részére: **február 9-én,** 17.30. Kezdők részére: **február 8-án,** 17.30 órakor. Időtartama: 8 hét, heti 2x3 óra, mb. szerinti napokon. Összesen 48 tanóra. Részvételi díj: 31 000 Ft.

**Kezdő angol nyelvtanfolyam** a Karinthy ÁMK-ban. Kezdés: **február 8-án.** Foglalkozások: kedden 18.30-20.00 és pénteken 17-18.30. Díja: 40 000 Ft/fő.

**Középfokú nyelvvizsga** felkészítő 100 órás, kezdés **február 7-én.** Foglalkozások: hétfőn és csütörtökön: 18-19.30. Díja: 90 000 Ft/fő. Vezetí: Njoku Godwin anyanyelvi tanár.

## ZENÉS ESTEK

**Klubdelután február 10-én,** 16-18.00 a Karinthy Frigyes ÁMK Községi Házában Zenés klubdelután lesz. Várják a zenét szerető vendégeket és azokat, akik egy remek társaságban szeretnének eltölteni egy kellemes délutánt. Közreműködik: Boldizsár Endre. A belépés díjtalan.

**Valentínvárosi koktél est február 12-én,** 20-01.00 az ÁMK Főépületében. Belépő: elővetelben 2000 Ft/fő, a helyszínen 3000 Ft/fő.

## EGÉSZSÉG

**Életmód előadások** – a belépés ingyenes – csütörtökönként 18 órai kezdettel az UGYIH-ban. A Felfedezések Alapítvány és a Hetednap Adventista Egyház Újpesti Gyülekezete programja. Témák: **Február 10.:** Csak egy kis magas vérnyomás. **Február 17.:** A tudatos döntést elősegítő és gátló tényezők. **Február 23.:** Mit tanulhatunk a hosszú életű népektől? Előadó: Csengei Károly élelmiszeripari mérnök. Az előadások előtt: ingyenes testzsírszázalék-mérés, vérnyomásmérés, személyes tanácsadás.

## BALKÁN EST

Balkán est **február 12-én,** 18 órakor az Ady Endre Művelődési Központban. Az újpesti bolgár, görög és szerb kisebbségi önkormányzatok rendezvénye. A műsort táncház követi.

## MIT HOL TALÁL?

- **Ady Endre Művelődési Központ:** 1043 Bp., Tavasz u. 4. Tel.: 231-6000
- **Újpesti Polgár Centrum** 1043 Bp., Árpád út 66. Tel.: 379-3114
- **Újpest Galéria:** 1042 Bp., Árpád út 66. Tel.: 379-3114
- **Karinthy Frigyes ÁMK Főépület:** 1048 Bp., Hajló u. 2-8. Tel.: 380-6188, 380-6163
- **Karinthy Frigyes ÁMK Községi Ház:** 1048 Bp., Lóverseny tér 6. Tel.: 380-6760
- **UGYIH:** Újpesti Gyermek és Ifjúsági Ház, 1042 Bp., István út 17-19. Tel.: 231-7070
- **Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény:** 1043 Bp., Berda J. u. 48. Tel.: 370-0652
- **HAKME Klub:** 1043 Bp., Berda József u. 48.
- **Király Könyvtár:** 1042 Bp., Király utca 5.
- **Adventista Községi Ház:** IV. Kordován tér 10.
- **WAX Kultúrjárgár:** 1047 Bp., József A. u. 4-6.
- **Károlyi Galéria:** Bp., IV. ker., Erzsébet u. 69.
- **Adventista Községi Ház:** IV. Kordován tér 10.
- **Károlyi István Galéria:** Károlyi István 12 Évfolyamos Gimnázium, IV. , Erzsébet u. 69.

## Batyus bál

Az Újpesti Német Kisebbségi Önkormányzat **2011. február 12-én,** 18 órakor batyus bált rendez, melyre minden kedves újpesti polgárt szeretettel meghív. A műsorban közreműködik a Solymári sramli zenekar, Zwickli Mihály vezetésével. A farsangi bál helyszíne: Újpesti Polgár Centrum (Budapest IV. Árpád út 66.) Pappné Windt Zsuzsanna *elnök*

## + Adj Vért!

### Állandó és Leendő Véralóink!

A Magyar Vöröskereszt mindenki számára nyilvános véradást szervez **2011. február 10-én** 13-17 óráig az Újpesti Gyermek és Ifjúsági Házban, (IV. ker., Bp., István út 17-19.), valamint **2011. február 15-én** 15-18 óráig a káposztásmegyeri KF. ÁMK-ban (IV. ker., Bp., Hajló u. 2-8.)

Ha Ön egészséges, elmúlt 18 éves és még nem töltötte be 60. életévét, jöjjön el a véradásra! Nagyon fontos: hogy hozza magával személyi igazolványát, lakcím kártyáját, és TAJ kártyáját. Segítségét előre is köszönjük beteg embertársaink nevében! *Vöröskereszt*

## KÖSZÖNET

A Károlyi Sándor Kórház- Rendelőintézet Közalkalmazotti Tanácsának mandátuma 2011. február 21-én lejár. Ezért magam, a tagág, de nem utolsó sorban az intézmény közalkalmazottai nevében ezúton szeretnénk köszönetet mondani a kerület polgármesterének, Wintermantel Zsolt-nak, Nagy István alpolgármester úrnak, valamint a IV. kerület képviselő-testületének, a kórházunknak nyújtott jelentős támogatásáért.

Kérjük, a jövőben is támogassák munkánkat, hiszen mindannyian – bár különböző módon és területen, de a kerület lakossága érdekében tevékenykedünk.

Köszönettel és tisztelettel:  
*Krausz Gyuláné, KT elnök*



## PONTOSÍTÁS

Lapunk 2011. január 27-i számában megjelent „Nincsenek veszélyben zöldterületek Káposztásmegyeren” című írásunkhoz tartozó grafikán tévesen jelent meg az ingatlanfejlesztésre kijelölt terület. Alábbiakban adjuk közre a helyes ábrázolást. Olvasóinktól és az érintettektől elnézést kérünk. *Újpesti Napló szerkesztősége*

# Fotópályázat

**Amatőr és profi fotósok figyelem!** Újpest Önkormányzata és az Újpesti Sajtó Kft. fotópályázatot hirdet, „Újpesti Élet-képek” címmel hogy minél több nézőpontból mutathassuk be szeretett kerületünket. A legjobb fotósok értékes díjazásban részesülnek!

## A PÁLYÁZAT CÉLJAI, TÉMAI

**I.** A résztvevők újpesti híreket, hírtérkéi eseményeket örökítsenek meg a fotográfia eszközeivel, melyek a nagyközönség számára is érdekesek lehetnek, de eddig nem – vagy nem megfelelő mértékben – kaphattak publicitást. A fotók szólhatnak a kerületi közletről, sportról, kultúráról, a környezetvédelemről, lehetnek társadalomábrázolások, vagy készülhetnek bármilyen más témában.

**II.** A résztvevők az újpesti eseményekről, rendezvényekről, műsorokról illetve rendezvényekre kilátogató polgárokról készített pillanatokat örökítsék meg a fotográfia eszközeivel, melyek a nagyközönség számára is érdekesek lehetnek.

**III.** A résztvevők az újpesti közterekről, épületekről, tájakról készítsenek felvételeket.

**A pályamunkák a fotográfiai műfajok széles skáláján mozoghatnak:** A pályázat nyílt, azon életkortól, lakóhelytől, foglalkozástól függetlenül bárki részt vehet, kivéve az újpesti Polgármesteri Hivatal alkalmazottait és családtagjaikat, az Újpesti Sajtó Kft. alkalmazottait és családtagjaikat, a zsűri tagjait és családtagjaikat.

Amennyiben a pályázó nem töltötte be 18. életévét, helyette törvényes képviselője jogosult a pályázatot beadni, továbbá a törvényes képviselő köteles a regisztráció során, faxon vagy e-mail-ben az Újpesti Sajtó Kft. részére megküldött nyilatkozaton, a kiskorú adatain túlmenően a saját személyes adatait is megadni, és azt a kiskorú helyett aláírni. A 18 éven aluli pályázók tudomásul veszik, hogy nem lesz külön kategória számukra, pályázatukat a 18 éven felüliekkel azonos módon bírálja el a zsűri.

Hivatásos és amatőr fotósok egyaránt pályázhatnak. Elérhetőségeink: E-mail: fotopalyazat@ujpestimedia.hu, Fax: 06 1 785-0466

**Ünnepélyes díjátadás és a pályaművekből rendezett kiállítás megnyitója:** 2011. május 1., vasárnap 18 óra, (Tervezett színhely: Újpest Galéria, avagy az UGYIH kiállítóterme) A kiállítást megnyitja, és a díjakat átadja: Wintermantel Zsolt polgármester

## TECHNIKAI ÉS EGYÉB FELTÉTELEK

A pályázati anyagok beadása digitális formában, regisztrációt követően lehetséges.

**Beküldés kezdete:** 2011. március 23., 0.00 óra

**Beküldési határidő vége:** 2011. március 30., 0:00

**Az előzsűrizés időpontja:** 2011. április 6.

**Értesítés a második fordulóra bekerült képek készítőinek:** 2011. április 12.

**Zsűrizés időpontja:** 2010. április 18.

**A pályaműveket zsűri értékeli, melynek tagjai:** Vajda János, a zsűri elnöke; Kerekes György; Horváth Dávid  
Díjak: (témánként) I. díj: 80 000 Ft értékű utalvány, II. díj: 60 000 Ft értékű utalvány, III. díj: 40 000 Ft értékű utalvány

**Szerzői és személyiségi jogi feltételek:** Pályázni kizárólag olyan fotókkal lehet, amelyeknek egyedüli és kizárólagos szerzője a pályázó, továbbá nem sértik harmadik személyek személyhez fűződő jogait. Amennyiben a beadott fotók mégis más személyek szerzői vagy egyéb személyhez fűződő jogait megsértik, akkor az abból fakadó bármilyen igény tekintetében a pályázó teljes jogi felelősséggel tartozik és köteles Újpest Önkormányzata és az Újpesti Sajtó Kft. mindennemű jogi igény érvényesítése alól mentesíteni.

Mindenki csak a saját maga által készített fotókkal pályázhat. Minden pályázó maximum 10 képpel pályázhat. Automatikus, indoklás nélkül kizárjuk a pályázatból azon pályázókat, akik a közérköcs megsértésére alkalmas, megbotránkoztató, vagy faji, etnikai, vallási, világnézeti szempontból gyűlöletkeltésre alkalmas képeket küldenek be.

**Pályázó a fotók pályázatra való elküldésével ingyenesen engedélyezi, hogy:**

1. Újpest Önkormányzata és az Újpesti Sajtó Kft. a fotókat az idei és egy esetleges jövő évi pályázattal és az annak kapcsán rendezett kiállítással összefüggő promóciós és híradási célú publikációkban, kiadványokban és reklámokban közlétegye (ideértve a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu), és a [www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](http://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer) weboldalt, egyéb online felületeket, illetve a közönség számára banner formájában való hozzáférhetőséget, az Újpesti Községi TV-n sugárzott reklámspotokat, illetve egyéb sajtóhírdetéseket);

2. a fotók a pályázat lezárta után az Újpesti Sajtó Kft. pályázati archívumában is benne maradnak kisméretű nézőkép formájában, a zsűrizési adatokkal együtt;

3. az Újpesti Sajtó Kft. a legjobbnak ítélt fotókból egy kiadványt készítsen, melyet reklámajándékként fog felhasználni, a kiadvány kereskedelmi forgalomba nem kerül;

4. a fotók az Újpesti Sajtó Kft. és Újpest Önkormányzatával közös fotókiállításán és Családi napján rendezett kiállítás keretében a nyilvánosság számára megtekinthetők legyenek;

5. a legjobbnak ítélt pályaműveket az Újpesti Napló újságban megjelentesse;

6. az Újpesti Sajtó Kft. archívumában időbeli korlát nélkül tárolhassa a fotókat digitális formában, illetve elektronikus eszközön;

7. amennyiben díjat nyer, a nevét közlétegyük az újpesti önkormányzat honlapján, illetve az Újpesti Naplóban;

8. amennyiben díjat nyer, a díjátadáson fotót készítsünk róla, és azt az Újpest Önkormányzata honlapján, illetve az Újpesti Naplóban közlétegyük.

Arra, hogy a fentiekől eltérő célokra használja a fotókat, az Újpesti Sajtó Kft. vagy az újpesti önkormányzat, csak külön szerződés alapján jogosult. Az Újpesti Sajtó Kft. a fotók esetleges kiállításán során biztosítja,

hogy a pályázó(k) neve fel legyen tüntetve. A pályázati feltételek elfogadásával és a regisztrációs lap kitöltésével. Pályázó hozzájárul, hogy adatai az Újpesti Sajtó Kft. adatbázisába kerüljenek, és azokat az Újpesti Sajtó Kft. saját marketingtevékenysége céljából a továbbiakban – a hozzájárulás érintett általi visszavonásáig – felhasználja, kezelje, feldolgozza, és ennek keretében a pályázót elektronikus levélben vagy postai úton megkeresse és tájékoztassa. Az adatszolgáltatás önkéntes.

A pályázó tájékoztatást kérhet személyes adatainak kezeléséről és kérheti azok helyesbítését, valamint nyilvántartásból való törlését. A pályázó tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, továbbá jogainak megsértése esetén bírósághoz fordulhat a személyes adatok védelméről és közérköcs adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény 16/A.-17. §-ában foglalt rendelkezések szerint. Az adatok kezelését és feldolgozását az Újpesti Sajtó Kft. (1043 Budapest, Tavasz utca 4.) végzi.

**A pályázati anyagok formai és technikai követelményei:** A pályaműveket kizárólag digitális formában, e-mailen keresztül tudjuk elfogadni. A pályázati regisztrációval egy időben kell a képeket elküldeni. Regisztrálni és képet beküldeni csak egyszer lehet.

**A kép file technikai feltételei:** Pályázni csak digitális fényképezőgéppel vagy mobiltelefonnal készült képekkel lehet. Fájltípus: JPEG, legjobb minőségben.

A pályázó adatait nevezéskor, a [fotopalyazat@ujpestimedia.hu](mailto:fotopalyazat@ujpestimedia.hu) e-mail címre elküldött regisztráció során adja meg. Az elküldött adatoknak tartalmaznia kell a pályázó nevét, e-mail címét és minimum egy elérési lehetőséget (postai cím, telefonszám).

**Pályázati anyag leadása interneten:** A pályázati anyagok fogadása egy központi e-mail címen történik, ahová a pályázók a regisztráció során küldhetik el fotóikat. Minden pályázó csak egy alkalommal regisztrálhat. Képbeküldések csak a regisztráció során, egy alkalommal történhetnek. A választott kategórián belül több kép beküldése csak egyszerre lehetséges. A beküldött képeket és a megadott adatokat az Újpesti Sajtó Kft. adatbázisban rögzíti, azokat harmadik félnek nem adja ki.

Sikeres regisztráció után a pályázókat e-mailben értesítjük jelentkezésük érvényességéről. A pályázó a regisztrációval hozzájárul személyes adatai rögzítéséhez és a pályázatban szereplő feltételek szerinti kezeléséhez, továbbá nevének a pályázattal kapcsolatos nyilvánosságra hozatalához. Az utolsó napokban az e-mail fogadás lelassulhat, ezért kérjük, lehetőség szerint minél hamarabb kezdjük meg a pályázati anyagok beküldését!

A zsűrizés többfordulós. A szakmai zsűri (már a pályázati idő alatt) online (zárt rendszerben, nem nyilvánosan) szűkíti a pályaművek számát. A zsűri elé csak a formai feltételeknek, valamint a kategória tartalmának megfelelő, etikailag kifogásolhatatlan fotók kerülhetnek. Az előzsűrizés folyamán kiválasztott képek készítőit a regisztrációkor általuk megadott e-mail címen vagy telefonon értesítjük róla, hogy a képek bekerült a második fordulóra. Aki a megadott határidőig nem küldi be a képet, az automatikusan kizárja magát a pályázatból. Minden beérkezett e-mailre visszaigazolást küldünk.

## PÁLYÁZATI NAPTÁR

**Regisztráció kezdete:** 2011. március 23., 0:00 óra.

**Beadás (beküldés) kezdete:** 2011. március 23., 0:00 óra.

**Beadás (beküldés) vége:** 2011. március 30., 0:00 óra.

**Az előzsűrizés időpontja:** 2011. április 6.

**Értesítés a második fordulóra bekerült képek készítőinek:** 2011. április 12.

**Eredményhirdetés:** 2011. április 28., Újpesti Napló

**Ünnepélyes díjátadás és kiállítás megnyitója:** 2011. május 1., (Újpesti Galéria vagy UGYIH)



A legnagyobbak közé került  
a világbajnok tornász

# Berki Krisztián: Maradok Újpesten!

Berki Krisztián, az UTE tornásza aranyérmes lett a rotterdami torna-világbajnokság lólengés döntőjében. A magyar versenyző korábban leg-erősebb szerén négyszer nyert Európa-bajnokságot, és kétszer volt vb-ezüstérmes. Ráadásul az év végén a magyar sportújságírók az Év férfi sportolójának választották. A fantasztikus sportemberrel a múlttól, a jelenről és a jövőről is ejtettünk szót.

– Esélyesnek számítottál, hiszen a legmagasabb pontszámmal kerültél a fináléba.

– A tornában minden megtörténhet. A pontozók esetleg másképpen látják a gyakorlatot, egy-két tizedet elvesznek vagy hozzátesznek,



aztán máris a feje tetejére áll a világ. Azt hiszem, Rotterdamban életem legjobb formájában voltam. Már a melegítésnél tudtam, ha nem hibázok, minden rendben lesz. Hála Istennek, rendben is volt.

– Olyan nagy elődök után állhattál a dobogó legfelsőbb fokára, mint Magyar Zoltán, Borkai Zsolt, Sivadó János, Guczoghy György és Pelle István. Mit jelent ez neked?

– Boldog vagyok, hogy felértem a csúcsra. Büszke vagyok, hogy bekerültem ebbe a társaságba. Ígérhetem, méltó tag leszek, nem csalódnak bennem.

– Megváltozott az életed a világbajnoki arany után?

– Ugyanaz a Berki Krisztián vagyok, mint azelőtt. Viszont pontosan tudom, még többet kell dolgoznom, hogy elérjem álmomat. Addig még nagyon sok edzés, verseny, és egy nem akár-milyen olimpiai kvalifikációs bajnokság is előttem van.

– Várjunk csak egy kicsit! A lólengés világbajno-ka nem kap szabadkártyát az olimpiára?

– A szabályok szerint nem. Így ki kell vívnom a részvételt, ahhoz pedig nem csak lovon, hanem két másik szeren, gyűrűn és nyújtón is jól kell teljesítenem. De ne ijedjen meg senki, megcsinálom, hogy legyen esélyem az olimpiai indulásra.

– Hogyan készülsz a versenyekre?

– Rengeteget dolgozom. Jelenleg is, mivel alapozunk, erősítünk. Olyan helyeken van izom-lázam, ahol nem is sejtettem, hogy létezik izmom. Napi két edzés szerepel a programban, szinte minden nap meghalok egy kicsit. De, nem baj, csak így lehetek – szünetet tart – ezt inkább nem fejezem be.

– Az egyesületnek, az UTE-nak, ma már az egyik emblematikus alakja vagy. Ugye, nem akarsz eligazolni innen?

– Maradni akarok. Biztosan sokan tudják, hogy nem is olyan régen el akart „lopni” engem a Fradi, de szerencsére nem sikerült a dolog. Mellém állt az egyesület, az önkormányzat sem feledkezett el rólam. Külön köszönet a polgármester úrnak, hogy meghívót kaptam arra a rendezvényre, ahol köszöntötte Újpest kiválóságait. Örülök, hogy engem is annak tartanak. – GERGELY GÁBOR

## Elmaradt a várva várt siker

Nem sikerült, amire minden újpesti röplabda-szurkoló vágyott. A Magyar Kupából kiesett a lilá-fehér gárda, mert a nagy izgalommal várt örökrangadón a Vasas vendégként, meglepetés-re, lényegesen könnyeb-ben gyűrte le az UTE csa-patát, mint tette azt a drámai első mérkőzésen hazai környezetben.

Izgatottan készült a két csapat a sorsdöntő visszavágóra, hiszen a tét nem kisebb volt, mint a legjobb négy közé kerülés az MK-ban. A ha-zaiak közül talán a tréner volt a leg-feszültebb, Farkas Mihály sápadtan nyilatkozott.

– Nagyon izgatott vagyok, de re-mélem a lányok ezt nem veszik ész-re – kezdte. – Sok múlik a találko-zón, hiszen óriási eredmény lenne, ha beverekednénk magunkat az elődöntőbe.

– Az első mérkőzésen alig veszített a csapat. Nem is értem a túl nagy iz-galmát.

– Minden meccs más. Igaz, a leg-utóbbi találkozón nyerhettünk vol-na, hiszen a kezünkben volt a győ-zelem. Sajnos több egyéni hiba kö-vetkeztében kikaptunk, de úgy ér-zem, most kiköszöröljük a csorbát. Minden adott a jó játékhoz, kellő önbizalommal készültek a lányok az edzéseken. A bajnoki eredmé-

nyeink sem rosszak, bizakodva né-zünk a rangadó elé.

Minden szépen indult. Az első játszmában fej-fej mellett haladtak a csapatok, szerencsére a szett végén az UTE vezetett és nyert két pont előnnyel. Úgy festett, semmi sem állíthatja meg a hazaiakat, hiszen a más-sodik játékban is nyeresre álltak, de csak álltak. A finisben egyenlített az angyalföldi gárda, majd meg is nyerte a játszmát. Ekkor még nem sejtet-te senki, hogy elfogyott a puskapora az újpestieknek. A harmadik és a ne-gyedik játékrészben szinte semmi sem sikerült Ancsinéknak, csak ka-paszkodtak az egyre jobban feljavu-ló, állandóan vezető ellenfél után. A Vasas lassan-lassan felőrölte a lilákat, bizony csekély esély sem volt már ar-ra, hogy valóra váljon egy szép álmom, az UTE Volley csapata bekerüljön a Magyar Kupa elődöntőjébe.

UTE–Vasas 1:3 (24, -23, -19, -15)

– G. G.



## Ingatlan eladó

● **Sporttelep utcai** 54 m<sup>2</sup>-es II. emeleti, szépen felújított, erkélyes, parkra néző öröklakás 12,9 MFT irányon tulajdonostól eladó vagy cserélhető kisebb földszinti lakásra, értékegyeztetéssel. Tel.: 06-20-971-9437

● Zöldvezetési **Erdősor utcai** 65 m<sup>2</sup>-es II. emeleti 2 szobás, étkezős, nagyerkélyes, saját kazános, igényesen felújított öröklakásom eladom. l.á.: 13,9 MFT. Tel.: 06-70-647-7378

● Eladó **Nagyvárad liget** II. társasházban 80 m<sup>2</sup>, 4 szobás lakás, garázs, tároló. Érdeklődni az esti órákban. Tel.: 06-1-787-7541

● Eladó **Megyeren**, családi ház két szobás 100, négyyszögletes telken 80 m<sup>2</sup>-es ház. Érdeklődni az esti órákban. l.á.: 25 MFT, Tel.: 06-1-787-7541

● Eladó Újpesten jó közlekedéssel, csendes környezetben, kétszobás összkomfortos családi ház. (telek udvar, beépített előtér, gazdasági épület) Tel.: 06-30-392-4030

● **Balatonkenesén**, 4 szobás felújított központi fűtéses ház, közel a vízhez, nagy kerttel, gyümölcsfákkal, melléképületekkel eladó, csere is érdekel. Ár: 25 MFT. Tel.: 06-20-550-0475

● Eladó **Újpest-központnál** 4 emeletes panelházban egy II. emeleti lakás. A lakás 67 m<sup>2</sup>-es 2+2 szoba beosztású, felújított állapotú, távfűtéses ny-i tájolású. l. á.: 11,5 MFT, Tel.: 06-30-584-3714

● Eladó építési telek **Fóton**, közművesítés előtt 1150 m<sup>2</sup>, irányár 12 500 Ft/m<sup>2</sup>. Érdeklődni: 06-70-318-0630

● Tulajdonostól eladó **Bárdos Artúr u.** V. emeleti panorámás, frissen festett, parkettázott, vízórás, napfényes, 54 m<sup>2</sup>-es, 2 szobás, új elosztású lakás. l.á.: 9,3 MFT, Tel.: 06-70-237-9030

● Újpesti SZTK-nál 2 szobás bővíthető családi ház 150 négyyszögletes telken, családi okból eladó. l. á.: 38 MFT. Tel.: 06-1-389-6201 (8-19 óra között)

● **Megyer lakóparkban** eladó napfényes kitűnő állapotú parkettás légkondicionált lakás 77 m<sup>2</sup>-es, 8 m<sup>2</sup>-es erkély. Ajándék tárolóval gépkocsi beállóval. l.á.: 25,5 MFT. Tel.: 06-20-982-7140

● Káposztásmegyeren, **Kordován téren** 36 m<sup>2</sup>-es, II. emeleti, 1 szobás erkélyes, parkettás, járólapos, új nyílászárókkal felszerelt tehermentes öröklakás, tulajdonostól eladó. l.á.: 8,2 MFT, Tel.: 06-30-349-0579

● Tulajdonostól eladó 55 m<sup>2</sup>-es, 1+2 fél szobás panel, felújított, redőnyös, laminált padlós lakás. Ár: 11 MFT. Tel.: 06-70-677-2066

● **Újpest-Városkapunál** 2001-ben átadott, szomszédos, bruttó 93 illetve 59 m<sup>2</sup>-es második emeleti lakások 27 illetve 19,9 MFT-ért, garázsok és tároló 2,6 illetve 1,2 MFT-ért eladók. Érd.: 06-30-304-4430

● **Újpesten 3 szobás gázfűtéses ház nagy kerttel, melléképülettel eladó. Irányár: 25,9 MFT Tel.: 379-5475, 06-30-294-9420**

## Bérleti jog

● **Söröző bérleti joga (bevezetett, főútvonalon, 90 m<sup>2</sup>) átadó. Érdeklődni: 06-30-942-8833, 9-17 óráig**

## Ingatlant kiad

● Újpesten az Erzsébet utcában 1,5 szobás 35 m<sup>2</sup>-es bútorozott, vízórás panellakás hosszútávra március elsejétől 45 ezer Ft/hó+reziért kiadó, kaukció: 2 hónap, Érdeklődni: 06-30-564-8024

## Garázs

● Teremgarázs kiadó Újpest Városcsoponttól 100 m-re a Munkásotthon utca 8-10 szám alatt. l.á.: 15 ezer/hó, Tel.: 06-1-203-0203, 06-70-319-1979

● Garázs Újpest központjában kiadó. Ugyanitt 300 db könyv 200 Ft/db egységáron és új svájci edénykészlet (20 év garancia) fél áron eladó. Tel.: 06-30-503-6986

## Szolgáltatás

● **Matematika, sakl, eszperantó** nyelv oktatását vállalja matematikatanár szakos egyetemi hallgató. Honlapcím: www.zrob.hu. Tel: 06-30-572-7416

● **Matematikából, magyarból** korrepetálást, közép- és emelt szintű érettségire való felkészítést vállal szaktanár házaspár. Tel.: 06-30-856-0975

● **Szobafestés, mázolás, tapétázás.** Minőségi munka. Bútormozgatással, fóliamozgatással. Korrekt árak akár azonnali kezdéssel. Bodnár László Tel.: 06-20-442-9570; 06-1-369-6674

● **Autókarosszéria munka! Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét vállalom. Tel: 06-30-932-8305**

● **Nyugdíjas asztalos munkát vállal. Javítás is. Tel.: 306-2023, 06-70-234-7759**

● **Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök gyártása, javítása. Szűnyoghálók, napellenzők készítése. IV. ker., Fóti út 45. Tel.: 370-4932**

Szabó Károly és fia!  
VÍZVEZETÉK SZERELŐK!

A legkisebb munkától a lakásfelújításig! Csőtörés és dugulás elhárítás 0-24h-ig!  
Mobil: 06 30 9 713 782,  
Tel.: 3 604 434

## Oktatás

● **Angol** tanítást, vállalt tapasztal angol nyelvtanár minden szinten. Egyéni, kiscsoportos oktatás, sikeres nyelvvizsgára felkészítés metró közelben. Tel.: 06-20-235-3664

● **Angol** nyelvből érettségire, nyelvvizsgára, célirányos egyéni felkészítést vállalom Újpest-központ közelében. Tel.: 06-30-964-2195

● **Angol** tanítás, nyelvvizsgákra, angol nyelvű állásinterjúra való felkészítés, beszéd centrikus órák, sok éves tanítási tapasztalattal rendelkező, diplomás angol tanártól. Házhoz is megyek! Tel.: 06-30-596-6096

● **Német** nyelvvoktatás kezdők, újrakezdők részére a Külső Szilágyi úton. Korrepetálás általános és középiskolásoknak. Kedvező díjszabás, gyakorisági kedvezmény. Tel.: 06-20-505-4333

● Tanulj meg dobolni darbukán (kézi dob), fejleszd a hallásod, merülj el a keleti ritmusok kavalokdjában. Ajánlom gyermekeknek, felnőtteknek is. http://dabukaoktat.fw.hu, Tel.: 06-20-383-1798

● **Gyermeknémet** tavasszal induló kiscsoportos németoktatás óvodások és kisiskolások részére. Vidám mozgásos órák. emlékeztető anyagok otthonra. Érdeklődni, jelentkezni lehet e-mail: gyermeknemet@gmail.com, Tel.: 06-20-505-4333

● **Hastánc oktatás** kislányoknak, baba-mama hastánc, kismama hastánc. Egyénre szabott, hangulatos órák Káposztásmegyeren. Jelentkezni, érdeklődni lehet: n.monitta@gmail.com, Tel.: 06-20-505-4333

## Állást kínál

Sürgősen keresek Káposztásmegyer II-n lévő szépségszalonomba vendégkörrel rendelkező fodrást, kozmetikust, műkörmöst. Tel.: 06-20-920-4050

## Állást keres

● Leinformálható középkorú hölgy, takarítást vállal. Tel.: 06-30-280-2627

● Kisgyermek gondozását vagy betegápolást vállal nyugdíjas szülész. Tel.: 06-30-244-1494

## Egészség

● Egyéni jógaórák! Gerincjoga a hátfájás csökkentésére, stressz megszüntetésére. Igény szerint házhoz megyek vagy hozzám is jöhet. Tel.: 06-70-569-7186 www.jogaevaval.shp.hu

## Vegyész

● Beurer típusú, elektromos, relax lábpezsgőfürdő és levegő párástó eladó. Érdeklődni az esti órákban. l.á.: 40 000 Ft, Tel.: 06-1-370-8043

## Könyv

● Megunt, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. Tel.: 06-20-956-4084

## Utazás

Március 6.: Busójárás Mohácson 6800 Ft; március 15.: Csokivásár Kittseeben 6400 Ft; március 5.: Bécs-Schönbrunn 7200 Ft; márc. 12-15.: Prága-Karlovy Vary 47 900; április 22.: Húsvét Erdélyben 58 900; március 15.: Izraeli körút 198 900 Ft + ill, február 20-27.: Izrael-Jordán körút 299 900 Ft + ill. Akciós nyaralások, görög, horvát, olasz, montenegró, spanyol, üdülések. Weboldalunk: www.bbtours.hu, B. B. TOURS 1043 Bp., Munkásotthon u. 18. Tel.: 780-1269.

## Születésnap



● Sok szeretettel köszönti családja 90. születésnapja alkalmából Barónai Gézanét (született Kalina Margitot).

● Még hogy nincs 5 ember...?!

Na, ide figyelj Zsücsi Zsuzsi!

Boldog szülinapot!

Anya, Apa, Balázs, Fanni, Öcséd és Családja, Rádyd, Csipi, Vera, Csoni, Kanci, Rigó, Toronyka, 2Lajos, Kisske, Gólya, Juhászka, Gyöngyi, Lívia, Juci, Mari és Tanár úr.  
Ez éppen ötször több!

## HIRDETÉSFELVÉTEL

A **vállalkozói és méretes hirdetések** felvétele **hétfőn 9-16, szerdán 9-15, csütörtökön 9-14 óráig**. Hirdetésüket a hirdetes@ujpesti-media.hu címen is feladhatják. Tel.: 06-30-233-6357.

A **lakossági hirdetéseket** **hétfőn 9-16, szerdán 9-15, csütörtökön 9-14 óráig** vesszük fel. Díja bruttó 1000 Ft/25 szó. Csak személyesen az Ady Endre Művelődési Központban (Tavaszi u. 4., I. emelet) várjuk hirdetőinket. Tel.: 06-1-785-0366.

**Részletes információt a www.ujpest.hu weboldalon olvashat!**



Elkezdődtek idén is a piaci fesztiválok, amelyekkel már hagyományt teremtünk. A sort a disznótoros kóstoló nyitja meg február 12-én, ahol hurka falatokat kínálunk.

## Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

**Vigh Károly**

a Tungsram Rt. korábbi Vállalati Főtechnológusa 2011. január 20-án, életének 71. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása és urnahelyezése 2011. február 11-én, 12 óra 45 perckor lesz a Megyeri úti temetőben.

Gyászolják: családja, barátai és munkatársai



**Az Újpesti Közéleti Televízió műsorai**

Új műsorok:

**Péntek: 19.00–19.20 Híradó**

19.20–20.00 Pénteki Magazin

20.00–21.00 Pódium (koncertek, portrék, talk-show-k)

**Kedd: 19.20–20.00 Keddi Magazin**

Ismétlések: Hétköznap 7.00, 12.00, 19.00 Hétvégén: 8.00, 12.00, 19.00

Az adások közötti időszakban Képújság üzemel csatornánkon, amely a UPC kábeltelevíziós szolgáltató analóg csomagjában nézhető.

**ÚJ MAXX ANGOL EXTRA HASZNÁLTRUHA ÜZLET!**  
Árpád út 57-59  
(Újpesten a Schlecker drogéria helyén)

**ÚJ TAVASZI ÁRUKÉSZLET Február.10.**  
(Csütörtök)

**AJÁNDEK SAPKA, SÁL !!!**

**Ruházat, Cipő: 2.390 Ft/Kg**

**Lakástextil: 1.500 Ft/Kg**

Nyitvatartás  
H-P: 09.00-18.00 Sz: 09.00-13.00

## TÉLI SPORT- ÉS EGÉSZSÉGNAP

**Újpest Önkormányzata sport- és egészségnapra hív minden érdeklődőt! A program fővédnöke Wintermantel Zsolt polgármester.**

**Helyszín:** Halassy Olivér Sportközpont (Bp., IV. Pozsonyi u. 4/c.)  
**Időpont:** 2011. február 19. (szombat) 8.30 és 15 óra között.

### A sportnap programjai

A TORNACSARNOKBAN:

**8.30 órától futsal torna** U13-as korosztályú meghívott csapatok részére. Játékforma: 1+4 fő (+ 5 fő tartalék).

**11.30 órától asztalitenisz bemutató mérkőzés Gergely Gábor kétszeres világbajnok részvételével.**

**12-13 óra között bemutató mérkőzés az Újpest Futsal Club csapata részvételével.**

**13 órakor eredményhirdetés a gyermek futsal torna résztvevői számára. A díjakat átadja: Wintermantel Zsolt polgármester.**

**13.30 órától floorball torna** 1992 és 1995 között születettek részére.

Résztvevők: 3 fős (3 fő tartalék) vegyes csapatok. Lebonyolítás: körmérkőzés + esetleges helyosztók. A torna befejezése után eredményhirdetés.

AZ EMELETI TÜKRÖS TEREMBEN:

**9 óra és 15 óra között szellemi vetélkedők és játékok;** sakkszimultán *Egedi István* nemzetközi mester ellen, társasjáték, puzzle „Egészségsziget” (vérnyomás-, vércukorszint-, koleszterinszint-, PSA mérés, Prevenció-s életmód-tanácsadás.

A FÖLDSZINTI KISTEREMBEN ÉS A TEKEPÁLYÁN  
 PONTGYÚJTÓ VERSENY

**9 és 15 között Többpróba:** fekvőnyomás, célbadobás, húzódzkodás, hanyattfekvésből felülés, teke (3 bemelegítő gurítás után 10 teli gurítás). Jelentkezés a helyszínen, folyamatosan 14 óráig.

Egy személy többször is teljesítheti a feladatokat. A próbákon mindenki a saját felelősségére vesz részt. Minden versenyszámban – az elért eredménytől függően – 1-10 pontot kap a résztvevő. A pontok nyereményekre válthatók a pontboltban. Nyeremények: Újpest póló, sapka, játékok, sportszerek, csoki, üdítő és sok minden más.

Mindenkit szeretettel vár Újpest Önkormányzata!

**FIDESZ-MPSZ KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK**  
**Németh Edit Éva; Hladony Sándor Gyula** önkormányzati képviselők **február 7-én** 17-18-óráig tartanak fogadóórát.  
**Balázs Erzsébet, Ozsváth Kálmán Gyula** képviselők **február 7-én** 18-19 óráig tartanak fogadóórát. Helyszín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Tel: 369-09-05. **Nagy István** önkormányzati képviselő **február 1-jén**, 16-17 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Polgármesteri Hivatal II/68. **Jókay Attila; Koronka Lajos** önkormányzati képviselők **február 14-én** 17-18 óráig; **Bartók Béla** önkormányzati képviselő **február 8-án** 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.) **Rádi Attila** önkormányzati képviselő **február 14-én**, 16-17 óráig tart fogadóórát. Helyszín: Polgármesteri Hivatal II/67. **Dr. Szabó Béla** önkormányzati képviselő **február 28-án** 18-19 óráig tart fogadóórát. Helyszín: (1042 Bp., Árpád út 56.)  
[www.ujpestifidesz.hu](http://www.ujpestifidesz.hu)

**KDNP Szalma Botond** (KDNP) minden hónap első hétfőjén 18 órától tart fogadóórát a Templom u. 4. szám alatt.

**Pajor Tibor** önkormányzati képviselő fogadóórája: minden hónap első hétfőjén, 18-19 óra között, a Szent László tér 7. alatt.

**MEGHÍVÓ**  
 A Jobbik Újpesti Szervezete szeretettel meghívja Önt és kedves családját, ifj. Tompó László irodalomtörténész rendezvénysorozatának következő előadására, amelynek címe, „Az első bécsi döntés és Horthy bevonulása a Felvidékre”. Helyszín: Andretti Üzletház, 1047 Budapest, Váci út 13. Időpont: **február 11. 18 óra.**

**Perneczky László** önkormányzati képviselő, Fenntartható Fejlődés tanácsnok (LMP) fogadóórája:

előzetes egyeztetés alapján. Telefon: +36-20-390-0566. E-mail: [ujpest@lehetmas.hu](mailto:ujpest@lehetmas.hu)



**MSZP KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK**  
**Farkas István** önkormányzati képviselő előzetes telefonon történt egyeztetés alapján – a 06 20 518 7830-as telefonszámon – bármikor. **Belán Beatrix** önkormányzati képviselő **2011. február 4-én** pénteken 17 órától, **Szabó Gábor** önkormányzati képviselő **2011. február 7-én** hétfőn 17-18 óráig az MSZP Újpesti-Káposztásmegyeri Szervezeténél (1046 Budapest, Nádor u. 1.) tartanak fogadóórát. **Horváth Imre** önkormányzati képviselő minden hónap első szerdáján 17 órától tart fogadóórát a Csokonai Vitéz Mihály 12. évfolyamos Gimnáziumban (1046 Bp., Bőrfestő u. 5-9.).  
[www.mszpujpest.hu](http://www.mszpujpest.hu)



## Új rendőrkapitánya lesz Újpestnek

Lapzártánk idején mentette fel a szolgálat alól az újpesti rendőrkapitányt a budapesti rendőrfőkapitány. A döntést nem indokolták.

Baranyi József rendőrezredest február 3-án, reggel fél 8-ra hívatta magához a budapesti rendőrfőkapitány, majd közölte, hogy azonnali hatállyal felmenti beosztásából. A Havaripress úgy tudja, a rendőrezredes nem kap új megbízatást, felmentési idejének végével nyugdíjba vonul.

Az újpesti kapitányságvezető felmentését nem indokolták. Sajtóértesülések szerint **Tóth Tamás** budapesti rendőrfőkapitány már régebben le akarta váltani Baranyi Józsefet. Az ügy előzményeiről és fejleményeiről jövő heti számunkban részletesen is beszámolunk.

## Felhívás

Zenés darabhoz várjuk lelkes felnőttek jelentkezését (fiatalokat, idősebbeket egyaránt) színjátszó csoportunkba. Első összejevetel:

**2011. február 12., 17 óra.**

Helyszín: HAKME Klub (1043 Bp., Berda J. u. 48.) Telefonon történő bejelentkezés szükséges: 06-30-585-19-72.

## PÁLYÁZNI KELL A TÁMOGATÁSHOZ

Az ingyenes vállalkozó hirdetések közlésére pályázat útján lehet jogosultságot szerezni. A pályázatot a polgármester írja ki, a részletes pályázati feltételek elérhetők az [ujpest.hu](http://ujpest.hu) weboldalon illetve beszerezhetők az önkormányzat ügyfélszolgálati irodájában.

## Rendőrségi hírek

**KERESETT BŰNÖZŐT FOGTAK**  
 IV. ker. Rendőrkapitányság beosztottjai szolgálatuk teljesítése során személyazonosságának igazolására szólítottak fel egy férfit, aki elmondta, hogy személyazonosságának igazolására alkalmas okmánnal a helyszínen nem rendelkezik. Adatai bediktálása során is többször ellentmondásba keveredett. Fenti személyt a kapitányság beosztottjai előállították, melynek során a személy valós adataira fény derült, valamint arra, hogy az intézkedés alá vont személy ellen többszörös elfogatóparancs van kiadva, így elfogása megtörtént.

## TRÜKKÖS TOLVAJ NŐK

Trükkös lopásról érkezett bejelentés a BRFK IV. ker. Rendőrkapitányságra. A helyszínre kiérkező rendőröknek a sértett a következőket mondta el: Néhány napja vásárlása során egy nő lépett oda hozzá, régi ismerettséget színlelve kicsalta sértett lakcímét. A lakcím ismeretében az elkövető néhány nap elteltével megjelent sértett lakásán, ahova a sértett beinvitálta, és beszélgetésbe elegyedtek. Kis idő elteltével egy másik női személy is megjelent a címen, aki az elkövető barátjának mondta magát. Egyöntetűen előadták, hogy használt ruha kereskedésével, és felvásárlásával foglalkoznak. A lakásban folyamatosan mozogtak, és kihasználva a sértett figyelmét, annak értékeit eltulajdonították, majd hirtelen ürügyet találva, sietősen távoztak a lakásból.

IV. kerületi Rendőrkapitányság



Folytatódik a polgármester országgyűlési meghívása

# Újpesti diákok a Parlamentben

Még ebben a tanévben, minden hónapban egy-egy alkalommal ötven-ötven újpesti diák előtt nyílik meg a Parlament kapuja. A látogatás-sorozatra *Wintermantel Zsolt* polgármester, Újpest országgyűlési képviselője teremtetett lehetőséget múlt évi kezdeményezésével.

Újpest polgármesterének meggyőződése, hogy amennyiben a Parlament épületébe eljutó diákok szakavatott vezetés során személyesen

ismerhetik meg az ország jelképévé is vált épületet és láthatják, hol dolgozik az országgyűlés, az sokkal többet ér, mintha a televízióból tájéko-



zódni. Január 27-én az Erzsébet Utcai Általános Iskola kisdíákjai, 3. és 4. osztályban tanulók és tanáraik vendégeskedtek a Tisztelt Házban. Hálászthatatlan elfoglaltsága miatt – legnagyobb sajnálatára – a vendégeket ez alkalommal nem tudta Wintermantel Zsolt köszönteni, az önkormányzat nevében *Hladony Sándor* önkormányzati képviselő (Fidesz) várta a diákokat, akiket aztán idegenvezető kalauzolt végig. A ta-

nulók átestek a beléptetési ellenőrzésen, majd rövid sétával a fölépcsőn át haladva kezdték meg az ismerkedést az épülettel. Megcsodálták a magyar koronázási ékszereket, ámulva hallgatták viszontagságos történetüket. A kupolateremből az ülésteremig megannyi élményen keresztül vezetett útjuk. A parlamenti folyosón felhangzott a jól ismert anekdota arról, hol volt kénytelen hagyni anno *Mikszáth Kálmán* és a többi honatya a félig elszívott szivarját...

A parlamenti látogatás ezúttal is nagy élményt jelentett, majd a diákok Wintermantel Zsolt által aláírt emléklapot vehettek át búcsúzóul. Februárban újabb nebulók indulnak Újpestről látogatóba a Kossuth-térre.

## OLVASÓINK ÍRTÁK

### Gerlitzén és napfényvitamin

Nincs még egy olyan sport, mint a sí, aminek kapcsán a gyerekek naponta öt-hat órát kint lehetnek a friss, tiszta levegőn! 2011. január 7. és 12. között a Szűcs Sándor Általános Iskola az ausztriai Gerlitzben sítáborozott. A táborban az iskola tanulóin kívül a Csokonai Vitéz Mihály 12 Évfolyamos Gimnázium néhány tanulója is részt vett. Népes, 97 fős csapattal indultunk útnak.

Gyermekorvosként és a síelés szerelmeseiként nagyon örültem ennek a szervezésnek, mert így a gyerekek csodálatos tájakon járhattak, a felhők felett élvezhették a nap gyógyító erejét, immunrendszerüknek, vérképzőszerveiknek biztosan többet jelentett, mint a patikákban kapható, csodát tevő vitaminpirulák. A gyermekeket szüleik is elkísérhették, ennek köszönhetően együtt élvezhették a tél örömeit, és a családok között is barátságok szövődtek. Az sem volt probléma, ha valakinek nem volt „sícucca”, mert az iskola saját készletéből biztosított felszerelést, vagy segített a bérelésben. Bár nem pályaszállásunk volt, nagy könnyebbséget jelentett, hogy a felvonóhoz közel volt a lakóhelyünk. A napi háromszori étkezés, és az állandóan kortyolgatható meleg tea még a síelésben kifáradt gyermekeknek is elegendő volt, így nem csokoládéval, szörpökkel és chips-szel enyhítették éhségüket. Az ebéd-

időt alpesi hangulatú, családias hűttében töltöttük el, „zenés” ízelítőt kapva a helyi gasztronómia világából. Esténként játékos vetélkedőkkel üztük el a fáradtságot. Utolsó nap nagy izgalommal várták kicsik és nagyok a síversenyt, ahol a gyerekek összemérhették, ki ügyesebb a pályán.

Mindenki feltöltődve és élményekkel gazdagodva tért haza. Várjuk, hogy a 2012-ben ismét találkozunk Gerlitzben!

– DR. TAUSZ ISTVÁN házi gyermekorvos, a tábor orvosa

### MÁR ÖSSZEC SOMAGOLTUNK JÖVŐRE IS

Ismét felejthetetlen élménnyel és nagyobb sítudással gazdagodhattunk a gerlitzeni táborozás alatt. A hat nap során csak az idő volt zord (hideg, köd, havazás), a csapat jókedvén azonban ez cseppet sem változtatott, köszönhetően a kísérő tanárok türelmes és lépésről-lépésre felépített síoktatásának. Esténként a „Túró rudik” és többi csapat vetélkedőjének köszönhetően volt nevetéstől hangos a szállás. Kísérő szülőként pedig, az előző évekhez hasonlóan, azt állapíthattuk meg, hogy ide érdemes eljönni vagy elengedni a csemetéket, mert a tábor ideje alatt kiválóan felkészült tanárok felügyelete mellett gyarapíthatták sítudásukat és ismerhették meg egymást még jobban. Ismét elmentünk, síeltünk, neveltünk, még maradtunk volna. Mi már most összecsomagoltunk jövőre is! A sítábor fotói a [www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)-n láthatók.

– ILKEI ZOLTÁN szülő



### KERESSÜK AZ ÁLOMPÁROKAT!

A Házasság Világnapja, február 13-a alkalmából az Újpesti Napló várja házassági fotóikat és történeteiket. A legjobb képeket, visszaemlékezéseket beküldő álompárok jutalomban részesülnek! Küldeményeiket a [szerkesztoseg@ujpestimedia.hu](mailto:szerkesztoseg@ujpestimedia.hu) e-mail címre, illetve az Újpesti Napló szerkesztőségének címére várjuk, 1043 Budapest, Tavasz utca 4., I. emelet.

**Online  
elérhetőségeink:**

[www.ujpest.hu](http://www.ujpest.hu)

**facebook**

[www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer](https://www.facebook.com/ujpest.kaposztasmegyer)